



Facultade de Filoloxía e Tradución

(*)

Horarios

Horarios

http://webs.uvigo.es/fft/index.php?option=com_rokdownloads&view=folder&Itemid=74

Grao en Linguas Estranxeiras

Materias

Curso 2

Código	Nome	Cuadrimestre	Cr.totais
V01G181V01201	Primeiro idioma estranxeiro V: inglés	1c	6
V01G181V01202	Segundo idioma estranxeiro III: Francés	1c	6
V01G181V01203	Segundo idioma estranxeiro III: Alemán	1c	6
V01G181V01204	Segundo idioma estranxeiro III: Portugués	1c	6
V01G181V01205	Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1c	9
V01G181V01206	Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés	1c	9
V01G181V01207	Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés	2c	6
V01G181V01208	Segundo idioma estranxeiro IV: Francés	2c	6
V01G181V01209	Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán	2c	6
V01G181V01210	Segundo idioma estranxeiro IV: Portugués	2c	6
V01G181V01211	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés	2c	6
V01G181V01212	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Alemán	2c	6

V01G181V01213	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Portugués	2c	6
V01G181V01214	Lingua para fins específicos	2c	6
V01G181V01215	Tecnoloxías da linguaxe	2c	6

DATOS IDENTIFICATIVOS**Primeiro idioma estranxeiro V: inglés**

Materia	Primeiro idioma estranxeiro V: inglés			
Código	V01G181V01201			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	1c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Tizón Couto, David			
Profesorado				
Correo-e				
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descrición xeral	Materia que amplía os coñecementos de inglés instrumental obtidos no primeiro curso de Grao, traballando xa nun nivel avanzado nas competencias lingüística e comunicativa do idioma (equivalente a C1.1. do MCERL).			

Competencias

Código	
A1	Que o estudantado demostre posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que o estudantado teña a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B2	Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan acceder ao estudantado ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar.
B4	Capacidade de comunicación oral e escrita en inglés e en outras linguas do ámbito europeo.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B7	Coñecer os métodos básicos do estudo e análise lingüísticos e literarias.
B8	Capacidade para participar en debates e actividades de grupo e organizalos, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico.
B9	Posuír as habelencias de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando de xeito autónomo baseándose nos coñecementos adquiridos e no uso das novas tecnoloxías.
B10	Capacidade para desenvolver un proceso de comunicación sólido, responsable e ético.
C1	Capacidade para comunicarse nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C5	Capacidade de adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C6	Capacidade de construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C8	Capacidade de formular razoamentos críticos con respecto aos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria que transcenda a mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.

C9	Capacidade de planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de maneira eficaz e válida, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.
C11	Habilidade para visibilizar e poñer en valor as achegas feitas polas mulleres á literatura e a cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, capacidade de identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.
D1	Capacidade para comprender o significado e aplicación da perspectiva de xénero nos distintos ámbitos de coñecemento e na práctica profesional co obxectivo de alcanzar unha sociedade máis xusta e igualitaria.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Comprensión dos conceptos gramaticais básicos e a súa expansión.	A1 A2	B1 B4	C1	
Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse na lingua obxecto de estudo.	A1 A2 A4 A5	B1 B4	C1	
Desenvolvemento das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita no primeiro idioma estranxeiro.	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B2 B4 B6 B7 B8 B9 B10	C1 C5 C7 C8 C9 C11	D1
Comprensión dos aspectos gramaticais indispensables para a organización do discurso oral.	A1 A2	B1 B4	C1 C7	
Comprensión dos conceptos básicos e avanzados da lectura e redacción de textos.	A1 A2 A3 A5	B1 B4	C9	
Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse oralmente e por escrito co vocabulario e organización apropiados.	A1 A2 A4 A5	B1 B2 B4 B8 B10	C1 C5 C6 C7	
Desenvolvemento da aprendizaxe autónoma na aplicación dos coñecementos gramaticais e léxicos a contextos orais e escritos.	A1 A5	B2 B4 B8 B9	C1 C5	

Contidos

Tema	
I. Use of English	At an advanced level (C1.1): 1. Conditionals; collocations. 2. Dependent prepositions; prepositional phrases. 3. Wishes and regrets, unreal tenses; idioms and fixed expressions. 4. Modals and semi-modals 1; word formation 1. 5. Relative clauses; connotation. 6. Phrasal verbs; collocations with 'have', 'do', 'make', 'take'. 7. Reason, result and purpose; collocations for work and business. 8. Modals and semi-modals 2; adjectives. 9. Future forms; collocations to describe cities. 10. Participle clauses; word formation 2. 11. Reported speech; vocabulary about fashion. 12. -ing forms; fixed phrases and collocations. 13. C1-level vocabulary for each of the notional topics covered.
II. Listening	1. Listening to audio recordings and videos at an advanced level (C1.1.): set in a variety of situations, with one or more speakers, talking about themselves, talking about other people, different cultures, jobs, or giving instructions. 2. Listening to authentic (video or audio) talks, lectures, podcasts, news items, interviews, and shows.

III. Speaking	1. Speaking about oneself and other people, role playing, discussing, comparing and contrasting, making decisions, expressing opinion, highlighting, using supportive expressions, linkers and academic language, at an advanced level (C1.1.). 2. Responding to oral, visual and written prompts, at an advanced level (C1.1.).
IV. Reading	Reading and analysing texts from various sources (newspapers, magazines, books, leaflets, brochures, etc) and about different topics (other cultures, celebrities, instructions, jobs, technology, cities, business, etc.), at an advanced level (C1.1).
V. Writing	At an advanced level (C1.1): 1. Informal and formal writing 2. Emails and letters 3. Essays 4. Reports

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Lección maxistral	12	0	12
Debate	10	10	20
Obradoiro	10	16	26
Aprendizaxe colaborativa	4	10	14
Resolución de problemas de forma autónoma	10	30	40
Resolución de problemas e/ou exercicios	2	16	18
Resolución de problemas e/ou exercicios	2	16	18

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Presentación da materia, os seus obxectivos, a metodoloxía que se empregará e o sistema e datas de avaliación.
Lección maxistral	Exposición dos contidos de gramática e vocabulario. As explicacións teóricas acompañaranse de exercicios ou outras actividades a desenvolver polo alumnado.
Debate	Discusións organizadas sobre temas específicos relacionados cos contidos do curso.
Obradoiro	Traballo individual ou en grupo para preparar as probas prácticas do curso: tomar notas e facer resumos de artigos, audios ou vídeos e elaboración de guións ou esquemas para presentacións e monólogos.
Aprendizaxe colaborativa	Traballo en pares ou grupos: realización de exercicios prácticos relacionados cos contidos do curso.
Resolución de problemas de forma autónoma	Traballo individual: realización de exercicios prácticos relacionados cos contidos do curso.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Debate	Cando sexa preciso, o profesorado prestará axuda personalizada ao alumnado na aula.
Obradoiro	Cando sexa preciso, o profesorado prestará consello e resolverá dúbidas durante a revisión de modelos escritos/orais ou durante o proceso de elaboración de textos escritos/orais.
Aprendizaxe colaborativa	Cando sexa preciso, o profesorado prestará consello e resolverá dúbidas durante a resolución de exercicios/elaboracións de materiais escritos/orais xerados en pares ou grupos.
Resolución de problemas de forma autónoma	Cando sexa preciso, o profesorado prestará consello e resolverá dúbidas durante a resolución de exercicios de forma individual.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
Resolución de problemas e/ou exercicios	Probas escritas para avaliar os compoñentes Use of English (20%) e Reading (20%).	40	A1 A2 A3 A5	B1 B8	C1 C7 C8 C11

Resolución de problemas e/ou exercicios	Probas orais e escritas para avaliar os compoñentes Writing (20%), Listening (20%), Speaking (20%).	60	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B6 B7 B8 B9	C1 C7 C9 C11
---	---	----	----------------------------	----------------------------	-----------------------

Outros comentarios sobre a Avaliación

1ª EDICIÓN DE ACTAS

Existen dous sistemas de avaliación (continua e única) para superar a materia nesta primeira oportunidade e participar nun deles implica a imposibilidade de participar no outro. E dicir, unha vez que o alumnado se presenta a unha proba de avaliación continua xa non pode optar á avaliación única.

Avaliación continua:

Na primeira edición de actas, o progreso do alumnado será avaliado a través dunha serie de exames que avaliarán o uso da gramática e vocabulario, a comprensión e expresión oral, a comprensión lectora e a expresión escrita. Os exames parciais terán lugar nas datas fixadas no programa da materia que se lle presenta ao alumnado na primeira sesión, ou serán anunciados con un mínimo de dúas semanas de antelación polo equipo docente. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e os anuncios a través da plataforma Moovi e estar ao tanto das datas en que teñen lugar as probas de avaliación. As probas de expresión oral acordaranse co profesorado coa debida antelación.

Para facer media entre os cinco exames, a nota debe de superar unha cualificación de **4 sobre 10**. Para superar a materia, terase que acadar unha puntuación **global de 5 puntos**. As probas non realizadas contarán coma un cero.

No caso de acadar un suspenso na nota global na primeira edición de actas, se o/ alumno/a aproba un ou máis compoñentes, gardaráselle a nota dese(s) compoñente(s) polo que so terá que recuperar as partes suspensas na segunda edición de actas (xuño/xullo).

Se un/ha alumno/a, por causas de forza maior debidamente xustificadas, non puidese realizar algunha proba, deberá falar co/a profesor/a, con anterioridade á data de realización da proba. Os exames parciais considéranse oficiais, e polo tanto, un cambio de data debe de estar sempre suficientemente xustificado (accidente, operación quirúrxica ou falecemento de familiar en primeiro grado na data exacta do exame).

A asistencia ás aulas é altamente recomendable e aconsellable.

Avaliación única

Para o alumnado que escollo o sistema de avaliación única, a nota deste exame constituirá o 100% da cualificación final. A proba terá cinco compoñentes (Use of English, Reading, Speaking, Listening, Writing) cun peso de 20% cada un. Para superar a materia, o alumnado debe acadar unha puntuación mínima de **5 puntos para cada compoñente**.

A data deste exame único será a establecida pola Xunta da FFT para o período de exames.

2ª EDICIÓN DE ACTAS

O alumnado que non se presente ou suspenda ao final do cuadrimestre (primeira edición de actas) poderá presentarse aos exames de xuño/xullo nas datas que marque o calendario oficial do centro.

Para as/os estudantes que non se presentaran antes (1ª edición), a proba terá cinco compoñentes (Use of English, Reading, Speaking, Listening, Writing) cun peso de 20% cada un. Para superar a materia, o alumnado debe acadar unha puntuación mínima de **5 puntos para cada compoñente**.

Aqueles/as alumnos/as que se presentaran na primeira edición de actas pero foran cualificados/as con *Suspenso* poderán facer unicamente os compoñentes nos que non acadaran un 5, conservándose as notas dos compoñentes aprobados (nesta convocatoria soamente).

OUTROS COMENTARIOS

Na avaliación terase en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

Durante a realización dos exames non se permite a utilización de dicionarios, ordenadores ou de calquera outro aparello electrónico, con ou sen conexión a Internet.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de actividade suporá un cero nesa parte. Alegar descoñecemento do que

supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

O'Dell, Felicity and Annie Broadhead, **Objective Advanced. Student's Book without answers**, 4th ed., Cambridge University Press, 2014

O'Dell, F. & A. Broadhead, **Objective Advanced. Workbook with answers**, 1st ed., Cambridge University Press, 2014

Bibliografía Complementaria

Bailey, S., **Academic Writing. A Handbook for International Students**, 2nd ed., Routledge, 2006

Carter, M & M. McCarthy, **Cambridge Grammar of English**, 1st ed., Cambridge University Press, 2006

Carter, R., M. McCarthy, G. Mark & A. O'Keeffe, **English Grammar Today. An A-Z of Spoken and Written Grammar [with workbook]**, 1st ed., Cambridge University Press, 2011

Craven, M., **Real Listening and Speaking 4 (C1 Advanced)**, 1st ed., Cambridge University Press, 2011

Driscoll, L., **Real Reading 4 (C1 Advanced)**, 1st ed., Cambridge University Press, 2008

Haines, S., **Real Writing (C1 Advanced)**, 1st ed., Cambridge University Press, 2008

Haines, S., **Vocabulary for Advanced**, 1st ed., Cambridge University Press, 2012

Hancock, M., **English Pronunciation in Use**, 1st ed., Cambridge University Press, 2003

Hewings, M., **Grammar for CAE and Proficiency. Self-study Grammar Reference and Practice**, 1st ed., Cambridge University Press, 2010

Vince, Michael, **Macmillan English Grammar in Context**, 1st ed., Macmillan, 2008

Zemach, D & L.A. Rumisek, **Academic Writing: From Paragraph to Essay**, 1st ed., Macmillan, 2005

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G181V01207

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G181V01101

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G181V01102

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés/V01G181V01109

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés/V01G181V01110

Outros comentarios

- Recoméndase cursar esta materia tendo xa un nivel de lingua inglesa intermedio alto (equivalente a B2 do MCERL). O alumnado Erasmus debería de ter certificado o nivel B2 do MCERL, como mínimo, para poder cursar esta materia. O alumnado Erasmus pode solicitar un breve exame de diagnóstico co/a profesor/a para verificar se está preparado para este curso.

- É responsabilidade do estudantado consultar os materiais dispoñibles na plataforma MOOVI (novidades, documentos, cualificacións) e estar ao tanto dos avisos e das datas de realización das diferentes probas.

-A asistencia ás sesións presenciais constitúe un elemento chave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a asistencia e participación activa na aula. De igual maneira, para superar esta materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como a nivel persoal.

- Recoméndase o uso dos recursos da Biblioteca para a preparación desta materia, así como consultar os materiais e anuncios que se fagan a través da plataforma MOOVI.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma estranxeiro III: Francés**

Materia	Segundo idioma estranxeiro III: Francés			
Código	V01G181V01202			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	1c
Lingua de impartición	Francés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Agustín Guijarro, Javier de			
Profesorado	Agustín Guijarro, Javier de			
Correo-e	jagustin@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descrición xeral	Os obxectivos da materia son repasar e afianzar as competencias de comprensión/expresión escrita e oral fundamentalmente no que se refire ao relato das propias experiencias. O nivel deste curso é B1 e o obxectivo é o nivel B.2.1.			

Competencias

Código	
A1	Que o estudantado demostre posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B2	Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan acceder ao estudantado ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar.
B4	Capacidade de comunicación oral e escrita en inglés e en outras linguas do ámbito europeo.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B7	Coñecer os métodos básicos do estudo e análise lingüísticos e literarios.
B8	Capacidade para participar en debates e actividades de grupo e organizalos, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico.
B9	Posuír as habelencias de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando de xeito autónomo baseándose nos coñecementos adquiridos e no uso das novas tecnoloxías.
B10	Capacidade para desenvolver un proceso de comunicación sólido, responsable e ético.
C1	Capacidade para comunicarse nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C5	Capacidade de adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
D1	Capacidade para comprender o significado e aplicación da perspectiva de xénero nos distintos ámbitos de coñecemento e na práctica profesional co obxectivo de alcanzar unha sociedade máis xusta e igualitaria.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe
---------------------------------	---------------------------------------

Coñecemento medio-alto da lingua francesa como segundo idioma estranxeiro, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de civilización.	A1	B1	C1	D1
	A2	B2	C5	
	A4	B4	C7	
	A5	B6	C10	
		B7		
		B8		
		B9		
		B10		
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma francés co propio.	A1	B1	C1	D1
	A2	B2	C5	
	A4	B4	C7	
	A5	B6	C10	
		B7		
		B8		
		B9		
		B10		

Contidos

Tema

1. SAVOIRS GRAMMATICaux : La phrase portant sur le but (rappel et approfondissement) : DE PEUR DE/QUE, DE CRAINTE DE/QUE, EN VUE DE. Le conditionnel présent (rappel et approfondissement) et l'expression du souhait. Les pronoms possessifs. Les pronoms relatifs simples (rappel et approfondissement) : QUI, QUE, OÙ, DONT. SAVOIRS LEXICAUX : Le temps qui passe. La météo et le climat. La nature. La géographie.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Exprimer une morosité. Évoquer son rapport au temps. Parler du temps qu'il fait. Donner des conseils. Écrire un article promotionnel. Exprimer son point de vue.
2. SAVOIRS GRAMMATICaux : Les temps du passé (rappel et approfondissement) : le passé, composé, l'imparfait, le plus-que-parfait. Le gérondif exprimant la cause et la condition. Le point sur la négation. SAVOIRS LEXICAUX : Les études et le parcours professionnel. Le jeu. Le numérique.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Parler de son rapport à l'apprentissage. Raconter son parcours académique et professionnel. Écrire un C.V.. Exprimer son accord et son désaccord.
3. SAVOIRS GRAMMATICaux : Le passif (rappel et approfondissement) : SE LAISSER, SE FAIRE. Les signes de ponctuation et leur fonction (reprise et synthèse). Le subjonctif et le conditionnel passé exprimant l'incertitude. L'opposition indicatif/subjonctif dans l'expression de la certitude et du doute. SAVOIRS LEXICAUX : L'intelligence. La science. Le numérique (suite). La santé. Les médias. L'art.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Exprimer des degrés de certitude. Décrire une inspiration. Vérifier une information. Parler de l'art contemporain. Écrire un fait divers. Introduire un fait ou un exemple.
4. SAVOIRS GRAMMATICaux : Les pronoms relatifs composés. Les phrases circonstancielles CELA FAIT....QUE, DEPUIS QUE, VOILÀ....QUE, PENDANT QUE. Les adjectifs de comparaison (rappel et approfondissement). La phrase portant sur l'hypothèse AU CAS OÙ, DANS LE CAS OÙ. SAVOIRS LEXICAUX : L'identité numérique. Les origines personnelles. L'Union Européenne. Le corps. La chirurgie esthétique. Les changements de vie.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Parler d'identité. Évoquer ses origines. Exprimer son désarroi. Parler d'un changement de vie. Écrire un synopsis d'un film. Développer un argument en comparant.

5. SAVOIRS GRAMMATICaux : Le futur simple et le futur proche (rappel). Le futur antérieur. Les phrases circonstancielles LORSQUE, DÈS QUE, TANDIS QUE, JUSQU'À CE QUE, UNE FOIS QUE. La phrase portant sur l'opposition ALORS QUE. La phrase portant sur la concession AVOIR BEAU. SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Exprimer ses rêves. Expliquer l'utilité et le fonctionnement d'un objet. Envisager l'avenir. Protester et s'opposer.

SAVOIRS LEXICAUX : La révolution. La révolte. Les nouvelles technologies. L'économie. La mode.

6. SAVOIRS GRAMMATICaux : La mise en relief par C'EST (rappel et approfondissement). Les structures impersonnelles IL SEMBLE QUE, IL PARAÎT QUE, IL SUFFIT QUE. Les circonstanciels prépositionnels DANS, SUR, CHEZ, POUR, AUTOUR.... Les phrases portant sur la cause et sur la conséquence (rappel et approfondissement). SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Évoquer une performance. Décrire une tradition. Parler de soi. Décrire une évolution personnelle. Insister, renforcer ses propos.

SAVOIRS LEXICAUX : La passion. La politique. L'amour et les rencontres. L'entreprise. La famille.

7. SAVOIRS GRAMMATICaux : Le discours rapporté au présent. Le discours rapporté au passé. Le passé simple. Les pronoms personnels EN et Y (rappel). Le pronom neutre LE. SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Parler de travaux. Réagir à un mensonge. Décrire des émotions. Rectifier et démentir une idée.

SAVOIRS LEXICAUX : L'Histoire et les histoires. Le mensonge. La justice. Le spectacle. Le verlan.

8. SAVOIRS GRAMMATICaux : Les adverbes exprimant l'avis personnel. La reprise nominale. Les doubles pronoms (rappel et synthèse). Les verbes pronominaux réfléchis et réciproques et l'accord de leurs participes passés. SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Exprimer une appartenance. Porter un jugement de valeur. Hésiter. Décrire une détérioration. Écrire la critique d'une série télévisée. Ouvrir et fermer une digression.

SAVOIRS LEXICAUX : Le patrimoine. L'héritage.

9. SAVOIRS GRAMMATICaux: Le subjonctif exprimant le regret. Le conditionnel exprimant le reproche. L'infinitif (rappel et approfondissement) et les phrases infinitives. Les pronoms indéfinis (rappel et approfondissement). Les articulateurs du discours. SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Défendre une idée. Décrire un style. Décrire une habitude. Exprimer un bienfait. Conclure ses propos.

SAVOIRS LEXICAUX : La cuisine. Les besoins. Les styles vestimentaires. La lecture. Le voyage.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Lección maxistral	26	32	58
Prácticas con apoio das TIC	0	14	14
Traballo tutelado	1	14	15
Resolución de problemas de forma autónoma	21	38	59
Resolución de problemas e/ou exercicios	2	0	2
Práctica de laboratorio	2	0	2

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Lección maxistral	Explicación por parte do docente dos contidos relativos á fonética, morfosintaxis, lexicoloxía e semántica.
Prácticas con apoio das TIC	Resolución de exercicios prácticos vinculados ás explicacións teóricas, nos diferentes compoñentes da lingua.

Traballo tutelado	Lectura anotada dun libro proposto. Traballo descritivo dalgún aspecto da sociedade ou da cultura, en Francia ou nos países de lingua francesa.
Resolución de problemas de forma autónoma	Realización de exercicios teórico-prácticos na aula, que poderán ser puntuados, con ou sen previo aviso, como parte da avaliación continua.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballo tutelado	Durante a fase de elaboración dos traballos, o alumnado será responsable de facer as consultas pertinentes ao docente, tanto respecto da selección e tratamento da información, como á súa presentación. Pola súa banda, o docente pedirá aos alumnos e alumnas información achega do desenvolvemento do traballo.
Resolución de problemas de forma autónoma	Os exercicios de prácticas realizados individualmente a través de Moovi corríxiranse en clase, fomentando a participación do alumnado na análise dos casos expostos e nas solucións propostas.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Prácticas con apoio das TIC	Os exercicios realizados fóra da aula a través da plataforma Moovi e corríxidos en clase permitirán avaliar a intensidade do traballo investido polo alumnado a partir dos ítems enviados á plataforma.	10	A4	B1
Traballo tutelado	Elaboración individual ou en grupo do traballo autónomo por parte do alumnado. Lectura anotada.	10	A1 A2 A4	B7
Resolución de problemas de forma autónoma	Ao longo do curso, o alumnado realizará na aula exercicios teórico-prácticos avaliados, sobre os contidos explicados en clase.	10	A4	
Resolución de problemas e/ou exercicios	1. Proba final práctica sobre os contidos gramaticais e léxicos explicados en clase (EG) : 20%. 2. Proba final de comprensión e expresión escrita (ECEE) : 20%. 3. Proba final de lectura e expresión e comprensión oral (ECEO): 20%.	70		

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

Na 1ª edición das actas, o alumnado será avaliado mediante o sistema de avaliación continua indicado arriba. As probas non entregadas contarán como un cero. Para aprobar a materia, será necesario dar conta da lectura anotada, elaborar e presentar o traballo na data requirida e obter polo menos 10/20 en cada unha das tres probas finais, que terán lugar durante a última semana de docencia.

O alumnado que, por motivos debidamente xustificadas, non poida acollerse á avaliación continua deberá indicalo ao profesor ao comezo do curso. Neses casos, terá que examinarse do 100% da materia polo sistema de avaliación única, segundo as seguintes porcentaxes: Lectura anotada: 25%, EG: 25%, ECEE: 25%, ECEO: 25%. Este exame final terá lugar dentro do período oficial de exames, na data aprobada en Xunta de FFT.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

Na segunda edición das actas (xullo), todo o alumnado proveniente da primeira convocatoria (decembro-xaneiro), tanto na modalidade de avaliación continua como na de avaliación única, examínase exclusivamente da parte da materia que non supere. O alumnado que non se presentou na primeira convocatoria será evaluado en esta segunda polo procedemento de avaliación única.

O exame nesta convocatoria terá lugar durante o período de exames de xullo, na data aprobada en Xunta de FFT.

Notas xerais

O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un suspenso global na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade.

Recoméndase o traballo continuado e a consulta frecuente dos medios de comunicación francófonos.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

- Abou-Samra, M. ; Braud C. ; Brunelle, M. ; Heu, E. ; Perrard, M. ; Pinson, C., **Edito niv.A2 - Livre + Cahier + CD mp3 + DVD**, Didier, 2016
- Bérard, É., **Grammaire utile du français**, Hatier, 2007
- Bérard, É.;Lavenne, C.,, **Modes d'emploi. Exercices pour l'apprentissage du français**, Hatier, 2004
- Dufour, M. ; Mainguet, J. ; Mottironi, E. ; Opatski, S. ; Perrard, M. ; Tabareau, G., **Edito niv.B1 - Livre + Cahier +CD mp3 + DVD**, Didier, 2018
- Girardet, Jacky; Pécheur, Jacques; Gibbe, Colette; Parizet, Marie-Luise,, **Talents. Méthode de français B1. Livre de l'élève**, Clé International, 2017
- Girardet, Jacky; Pécheur, Jacques; Gibbe, Colette; Parizet, Marie-Luise,, **Talents. Méthode de français B1. Cahier d'activités**, Clé International, 2017
- Godard, E.; Liria, P.; Mistichelli, M. Sigé, J.-P., **Les clés du nouveau DELF B1**, Maison des langues, 2012
- Guédon, P. ; Poisson-Quinton, S., **La grammaire du français B1**, Maison des langues, 2013
- Guillou, M., **Nico et le village maudit**, Hachette Collection LFF A2., 2008
- Steele, Ross, **Civilisation progressive du français - Niveau intermédiaire - Livre + CD**, 2ème édition, Clé International, 2012

Bibliografía Complementaria

- Ancion, Nicolas, **La cravate de Simenon**, Didier, 2012
- Bebey, Kidi, **Enfin chez moi !**, Didier, 2013
- Delatour, Y.; Jennepin, D.; Léon-Dufour, M.; Teyssier,B., **Nouvelle grammaire du français**, Hachette, 2004
- Ferré, Anne; Gerrier, N., **Points de vue : Culture, société, littérature, art**, CIDEB/Black Cat Publishing,, 2014
- Fournier, Alain, **Le grand Meaulnes - Niveau 2/A2 - Lecture CLE en français facile - Livre + CD**, Clé International, 2017
- Grabowski, Catherine, **Rendez-vous rue Molière**, Didier, 2018
- Job, B., **La Grammaire: Français. Théorie et pratique.**, Santillana, 2012
- Louviot, Myriam, **Victor Hugo habite chez moi**, Didier, 2017
- Louviot, Myriam ; Dres Jérémie, **Les rêves de Jules Verne**, Didier, 2019
- Mi Hyun Croset, Laure, **Après la pluie, le beau temps**, Didier, 2016
- Pergaud, Louis, **La guerre des boutons - Niveau 1 - Lecture CLE en Français facile - Livre**, Clé International, 2017
- Remède, Vincent, **Jus de chaussettes**, Didier, 2013
- Steele, Ross, **Tests d'évaluation de la civilisation progressive du français - Niveau intermédiaire - Livre**, 2ème édition, Clé International, 2004
- Touré, Fantah, **La voyeuse**, Didier, 2014
- Verreault, Méliissa, **Les couleurs primaires**, Didier,
- Zouari, I., **Petit dictionnaire du monde francophone : tout ce qu'il faut savoir sur les 45 pays et territoires francophones**, L'Harmattan, 2015

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Outros comentarios

Recoméndase frecuentar os medios de comunicación franceses, asistir ás aulas, traballar todos os días.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma Moovi e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Segundo idioma estranxeiro III: Alemán				
Materia	Segundo idioma estranxeiro III: Alemán			
Código	V01G181V01203			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	1c
Lingua de impartición	Alemán Castelán			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José Zettl , Andreas			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descrición xeral	É unha materia de seis créditos, que se imparte no primeiro cuadrimestre do segundo curso do grao, e que está concibida como unha continuación das materias Segundo Idioma estranxeiro I e II: Alemán (niveles A1.1 e A1.2), impartidas no primeiro ano, como un curso de iniciación á lingua alemá básica, así como de introdución elemental ao coñecemento da cultura sobre a que se sostén esta lingua. Esta materia é, logo, un paso máis na progresión de coñecementos da lingua cotiá alemá e do seu uso nos países de fala alemá, e de modo principal en Alemaña, Austria e Suíza. O curso persegue o paso do nivel A1.2 a A2.1.			

Competencias

Código	
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
B5	Capacidade do estudantado para comprender as interrelacións pertinentes entre os diversos ámbitos de estudo que integran o título.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B7	Coñecer os métodos básicos do estudo e análise lingüísticos e literarias.
C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
C13	Habilidade para ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.
D1	Capacidade para comprender o significado e aplicación da perspectiva de xénero nos distintos ámbitos de coñecemento e na práctica profesional co obxectivo de alcanzar unha sociedade máis xusta e igualitaria.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Aplicación de coñecementos	A2 A4	B5 B6 B7	C10 C13	D1

Contidos

Tema	
1. Aussprache (III): Fremdwörter Besondere Pluralformen	Im Sprachkurs In der Klasse
2. Perfekt und Präteritum: Wiederholung und Ergänzung Modalverben Adverbien zur Beschreibung der zeitlichen Reihenfolge	Familienstammbaum Daten der Geschichte Familiengeschichten

3. Genitiv (III). Präpositionen + Genitiv Komposita (III) Verben mit Wechselpräpositionen Wortbildung Nomen: Verb + -er und Verb + -ung	Lebensmittel und Speisen
4. Deklination des Adjektivs	Einkaufen, Einkaufszettel Verpackung und Gewichte
5. Adjektive: Wiederholung und Ergänzung. Synonyme, Antonyme und Wortbildung	Stadtbesichtigungen Tourismus
6. Temporale Präpositionen (III) Schwache Deklination des Substantivs (II) Substantivierte Adjektive	Kultur Veranstaltungen
7. Konjunktiv II: Modalverben Wiederholung: Temporale Präpositionen und Adverbien Die Komparation (II)	Sport und Fitness Sportarten
8. Nebensätze: weil, dass Das Konjunktionaladverb □deshalb□ Verbos inseparables (II)	Krankheit, Unfall
9. Nebensätze: wenn Reflexive Verben	Im Restaurant Ernährung, Essgewohnheiten
10. Nebensätze: als Trennbare oder/ und untrennbare Verben	Sprachen lernen. Lerntipps Mobilität und Verkehr. Internet/Online
11. Nebensätze: bis, seit(dem), usw. Substantiv und Substantivierungen Modalpartikeln	Anmeldungen
12. Zeitformen: Plusquamperfekt Nebensätze: Nachdem	Weihnachten Deutsche typische Gerichte
Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Lección maxistral	8	8	16
Traballo tutelado	40	80	120
Resolución de problemas e/ou exercicios	2	10	12
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas, así como a presentación das diferentes ferramentas de traballo necesarias para a súa aprendizaxe: manual, dicionarios, outros libros e lecturas complementarios e outras ferramentas en liña para a aprendizaxe autónoma dunha lingua estranxeira.
Lección maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballo tutelado	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios, exposicións, elaboración de actividades ou traballos individuais complementarios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición

Traballo tutelado	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probos	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Seguimento e apoio na preparación e realización das probas, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación				
	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Traballo tutelado	Valoración continua da participación activa en todas as actividades desenvolvidas no aula. Puntuación dos traballos e exercicios entregados durante o curso nas clases teóricas e prácticas.	40	A2 A4	B5 B7
Resolución de problemas e/ou exercicios	Exame escrito de contido léxico, gramatical y cultural; proba oral de apoio en casos puntuales que o requiran, como avaliación única ou casos dubidosos con baixa nota no escrito. A nota sería a suma de ambas probas (escrita e oral).	60	A4	B5

Outros comentarios sobre a Avaliación

O desenvolvemento desta materia apóiase no método MENSCHEN e o emprego do seu manual ou LEHRBUCH, do libro de exercicios ou ARBEITSBUCH e do GLOSSAR ou guía ten **carácter obligatorio**: véxanse as referencias destes libros na sección de bibliografía desta guía. É responsabilidade do alumnado obter unha copia impresa ou digital de devanditas referencias para obo seguimento do curso.

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de **avaliación continua** de acordo coas metodoloxías e porcentaxes descritas máis arriba.

Para obter o 40% establecido para os traballos de aula, atenderase á participación regular e activa na aula (orientativamente, sobre a base dunha asistencia non inferior ao 80% das horas totais), ademais da entrega de traballos. Os criterios serán explicados na primeira sesión do cuadrimestre e serán publicados en Moovi. A proba escrita realizarase na data fixada para esta materia no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT. Para poder presentarse a ela é requisito obter polo menos un 4 nas actividades ou traballos de aula.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua debe comunicarlle á profesora responsable da materia (María José Corvo Sánchez) que se acolle á **avaliación única** ao comezo do curso, durante as primeiras dúas semanas de clase.

Este alumnado deberá realizar un exame escrito sobre os contidos da materia (e as leccións do método Menschen), que se realizará na data oficial fixada no calendario aprobado pola Xunta da FFT, e máis outro oral noutra data concertada co profesorado para superala. O primeiro cun valor do 50% e o segundo cun valor do 50% da nota. Así mesmo, para poder presentarse á proba oral é requisito obter polo menos un 4 na proba escrita.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación continua, exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación, que se realizará na data fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT.

Quen durante o curso obtivo un resultado positivo pola súa participación activa nas clases, pode recibir unha mellora da súa nota agora de ata 2 puntos sobre 10, si así o considera a profesora responsable.

Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 50% da nota. Este alumnado terá que facer tamén unha proba oral polo 50% da cualificación para superar a materia. Esta realizarase nunha data concertada co profesorado e para poder facela é requisito obter polo menos un 4 na proba escrita.

ADEMÁIS, en calquera das convocatorias de exames e independentemente da modalidade, continua ou única, debe terse en conta tamén o seguinte.

En todas as achegas evaluables, as notas non deberán ser inferior a 4 para superar a materia. Os resultados positivos obtidos na primeira convocatoria de exames (avaliación continua e única), malia a non superación da materia, gardaríanse para a nota da segunda convocatoria, de modo que o alumnado non tivese que repetir unha aportación evaluable xa

superada.

O profesorado pode esixir a realización dunha proba oral complementaria a aquel alumnado que, segundo o seu criterio razoado, non demostrase suficiente competencia na materia, porque o profesorado por calquera causa precise confirmar mellor o seu nivel na materia ou ben en caso de sospeita da autenticidade da autoría de calquera achega evaluable (traballo de aula, traballos escritos, exames), xa sexa por copia ou por plagio. O contido estaría orientado a unha ou máis das achegas evaluables e a nota repercutiría, respectivamente, na porcentaxe establecida para cada unha delas.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Charlotte Habersack, Angel Pude, Franz Specht, **Menschen A2.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch**. ISBN: **9783193019028**, 2013

Anna Breitsammer, Sabine Glas-Peters, Angela Pude, **Menschen DaF Arbeitsbuch A2.1 (mit Audio-CD)**. ISBN: **9783193119025**, 2013

Carmen de Mier Morante et al., **Menschen DaF Glossar XXL A2.1/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español**. ISBN: **9783191919023**, 2014

Bibliografía Complementaria

Collins, **Diccionario Compact**, HarperCollins Publishers, 2013

E. Tschirner, **Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch**, Cornelsen, 2008

H. Davies, **Diccionario de alemán**, Susaeta Ediciones,

Langenscheidt, **Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español**, Langenscheidt, 2009

Langenscheidt, **Diccionario Básico**, Langenscheidt, 2001

Langenscheidt, **Taschenwörterbuch Deutsch als Fremdsprache**, Langenscheidt, 2003

Pons, **Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch**, Ernst Klett Sprachen GmbH, 2009

Larousse Planeta, **Vocabulario Básico del alemán**, España, Larousse Planeta, 2013

B. Braucek, A. Castell, **Verbos alemanes**, Idiomas, 2002

A. Castell, **Gramática de la lengua alemana**, Idiomas, 2011

B. Corcoll, **Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes**, Herder, 1999

H. Funk et al., **Deutsche Grammatik**, Cornelsen, 2006

R. Horbert, **Der kleine Duden. Gramática del alemán**, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas, 2004

Larousse, **Gramática Alemana**, Larousse Editorial S. A., 2009

G. Ruipérez, **Gramática Alemana**, Cátedra, 2006

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Segundo idioma estranxeiro V: Alemán/V01G180V01605

Outros comentarios

Recoméndase ter coñecementos básicos do idioma alemán equivalentes a 12 créditos desta materia (A1.2).

Recoméndase a asistencia ás clases, a participación activa e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademais ter en conta os aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma MOOVI e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.
3. O alumnado visitante en programas de intercambio con universidades estranxeiras, deberá ter en conta a lingua e o nivel de lingua do curso.
4. Ademais dos contidos e pertinencia dos exercicios e exame escrito, valorarase a corrección lingüística dos mesmos. Ao final desta materia espérase alcanzar o nivel A2.1 en alemán.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Segundo idioma estranxeiro III: Portugués				
Materia	Segundo idioma estranxeiro III: Portugués			
Código	V01G181V01204			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	1c
Lingua de impartición	Outros			
Departamento	Filoloxía galega e latina			
Coordinador/a	Baltrusch , Burghard			
Profesorado				
Correo-e				
Web				
Descrición xeral	Nesta cadeira trata-se de adquirir conhecimentos intermédios de Língua Portuguesa, chegando ao nível B2 do Marco Comum Europeu de Referência das Línguas, junto com conhecimentos sobre as culturas de expressão portuguesa no mundo. Aviso importante para estudantes Erasmus: O ensino de Língua Portuguesa na UVigo está dirigido a pessoas que têm o Galego e/ou o Castelhana como línguas maternas, de maneira que a progressão é rápida. Não se recomenda a inscrição a estudantes Erasmus que não tenham já um nível B2 nestas línguas e, como mínimo, um nível B1 alto em Língua Portuguesa.			

Competencias	
Código	
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B4	Capacidade de comunicación oral e escrita en inglés e en outras linguas do ámbito europeo.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
C1	Capacidade para comunicarse nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.

Resultados de aprendizaxe			
Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
Ao final do curso o alumno terá dominio da lingua portuguesa no que se refere ao nivel B2 do QECRL. Ao final do curso o alumno terá uma prática oral com fluidez em nível formal e informal do idioma.	A5	B1 B4 B6	C1 C7 C10

Contidos	
Tema	
Conteúdos gramaticais	Conteúdos gramaticais relacionados com o nível B2 do Marco Comum Europeu de Referência das Línguas.
Conteúdos lexicais	Revisão dos conteúdos lexicais de Língua Portuguesa II. Conteúdos lexicais relacionados com o nível B2 do Marco Comum Europeu de Referência das Línguas. Continuação e aprofundamento dos conteúdos de Língua Portuguesa II sobre correspondência formal e falsos amigos.
Conteúdos pragmáticos	Revisão dos conteúdos de Língua Portuguesa II sobre falsos amigos e expressões idiomáticas; apresentações temáticas; argumentação; narrativa breve.

Conteúdos avançados de cultura lusófona	Continuação e aprofundamento dos conteúdos de Língua Portuguesa II sobre: História de Portugal; História do Brasil; História dos países africanos lusófonos; História da literatura lusófona; música e arte nas culturas lusófonas atuais; sistemas políticos dos países lusófonos; outros aspetos culturais da lusofonia. Elementos de tradução e cultura.
Conteúdos de tradução	Tradução de idiomatismos, falsos amigos e frases soltas.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Lección maxistral	10	30	40
Resolución de problemas	30	53	83
Eventos científicos	5	0	5
Exame de preguntas de desenvolvemento	2	10	12
Práctica de laboratorio	5	5	10

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Lección maxistral	Sessões teóricas: explicações teóricas gramaticais; exercícios gramaticais e de civilização lusófona.
Resolución de problemas	Sessões práticas: exercícios práticos de produção escrita e oral, e revisão de deveres.
Eventos científicos	Assistência a conferências, filmes, seminários ou outras atividades relacionadas com o conteúdo da disciplina.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas	Alguma aulas serão dedicadas exclusivamente à resolução de tópicos gramaticais, com explicações sobre os mesmos.
	Serão desenvolvidos trabalhos em aula com foco específico na compreensão auditiva e oral. Serão exibidos vídeos e áudio para estimular a expressão oral.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Resolución de problemas	Exercícios orais e escritos breves a realizar durante as aulas.	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
(*)	Realização/apresentação de vários trabalhos - individuais ou em grupos, sobre temas diversos (gramática, léxico, pragmática e cultura lusófona).	25	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
(*)	Uma prova escrita sobre conteúdos de civilização lusófona e sobre elementos de tradução e cultura portuguesa (a realizar em novembro).	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
Exame de preguntas de desenvolvemento	Prova escrita sobre os conteúdos teórico-práticos vistos durante o curso. O exame realizar-se-á na última aula.	15	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
Práctica de laboratorio	Diferentes exercícios práticos orais a realizar nas aulas. Exercícios de tradução oral. Prova oral individual (última semana de aulas).	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10

Outros comentarios sobre a Avaliación

As/Os estudantes deverão escolher, de forma obrigatória nas duas primeiras semanas do quadrimestre em questão, entre duas opções: um sistema de avaliação contínua (cf. supra descrição em "avaliación") ou um sistema de avaliação única.

Recomenda-se optar pelo primeiro (avaliação contínua) uma vez que se trata do ensino de uma língua estrangeira, sendo muito recomendável assistir com regularidade às aulas. Quem não tiver a possibilidade de assistir de forma regular às aulas deve comunicá-lo ao professor. A não realização de provas ou exercícios parciais, previstos pelo sistema de avaliação contínua, terá como consequência a reprovação com uma classificação de 0 (zero) valores.

A data do último exame de avaliação contínua coincidirá com a data do exame "avaliação única" indicada no calendário oficial da FFT (disponível em <http://fft.webs.uvigo.es/horarios-curso-academico>). A data do exame oral será acordada com o professor/a e terá lugar dentro do período de exames. A prova oral será gravada em formato áudio, com a devida autorização da/do estudante. É preciso superar ambas provas (escrita e oral) para obter uma classificação positiva e, em caso de reprovação numa das provas, ambas terão de ser repetidas na convocatória de julho.

A avaliação única, cuja data será indicada no calendário oficial da FFT, consiste numa prova escrita, seguida de outra prova oral que se realizará no mesmo dia (em salas de aula contíguas). A avaliação única será valorada da seguinte forma:

1. Prova escrita teórico-prática: 60% da classificação final.
2. Prova oral: 40% da classificação final. Esta prova será gravada em formato áudio e a participação nela pressupõe que o/a estudante autorize a gravação.

Quem faltar sem justificação a uma das duas provas, será reprovado com uma classificação de 0 (zero) valores na mesma.

É necessário aprovar ambas as provas (escrita e oral) para obter uma classificação positiva na cadeira. Em caso de reprovação numa das duas provas, a/o estudante terá de repetir tanto a prova escrita como a oral em julho.

Os mesmos critérios de avaliação serão aplicados na segunda edição das atas (julho). Neste caso, a data da prova escrita será a data indicada no calendário oficial da FFT (<http://fft.webs.uvigo.es/horarios-curso-academico>). A prova oral realizar-se-á no mesmo dia, imediatamente a seguir ao exame escrito. É preciso superar ambas as provas para obter uma classificação positiva na cadeira.

A cópia ou o plágio nos respectivos exames de avaliação contínua ou única será penalizado com uma classificação de 0 (zero) valores.

Recomenda-se a todas e a todos os estudantes, independentemente do sistema de avaliação escolhido, a assistência regular às aulas e às horas de atendimento como, também, a consulta dos materiais e informações específicos na plataforma de teledocência Faitic.

Quem não puder realizar os exercícios programados dentro dos prazos, terá que realizar os exames escrito e oral da avaliação única.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Ciberdúvidas da Língua Portuguesa,
Dicionário e Tradução,

Dicionário Priberam da Língua Portuguesa,

únior, Joaquim Mattoso Câmara, **Estrutura da Língua Portuguesa**, Vozes, 1989

Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga, **Gramática Ativa 2**, Lidel, 2012

Cunha, Celso e Lindley Cintra, **Nova Gramática do Português Contemporâneo**, 6, Lexikon Editorial, 2013

Bibliografía Complementaria

Dicionário Temático da Lusofonia, Porto Editora, 2010

Machado, José Barbosa, **Introdução à História da Língua e Cultura Portuguesas**, Edições Vercial, 2009

Corrector ortográfico e sintáctico,

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Segundo idioma estranxeiro IV: Portugués/V01G181V01210

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Portugués/V01G181V01113

Outros comentarios

Um bom nível de língua galega ajudará na compreensão desta cadeira.

A leitura e a audição de textos em língua portuguesa ajudam a aumentar o léxico e a fluidez no uso da língua portuguesa. No processo de avaliação ter-se-á em conta não só a pertinência e qualidade do conteúdo das respostas, mas também a correção linguística.

Aviso importante para estudantes Erasmus: O ensino de Língua Portuguesa na UVigo está dirigido a pessoas que têm o Galego e/ou o Castelhana como línguas maternas, de maneira que a progressão costuma ser rápida. Por isso, não se recomenda a inscrição a estudantes Erasmus que não tenham já um nível B1 nestas línguas e, como mínimo, um nível B1 alto em Língua Portuguesa.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Materia	Pronunciación do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G181V01205			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	9	OB	2	1c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Rama Martínez, María Esperanza			
Profesorado	Rama Martínez, María Esperanza			
Correo-e	erama@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descrición xeral	Introdución xeral teórica e práctica ao nivel fonético e fonolóxico da lingua inglesa. Os obxectivos xerais son: - Ofrecer unha introdución xeral á teoría dos sons e de como se utilizan na lingua inglesa, establecendo as comparacións pertinentes cos sistemas fonolóxicos doutras linguas, especialmente coas do castelán e galego. - Equipar ao alumnado coas ferramentas básicas, unidades e conceptos teóricos necesarios para a descrición e análise dos niveis segmental e suprasegmental e dos procesos fonolóxicos do inglés. - Ofrecer ao alumnado as ferramentas prácticas necesarias para que melloren a pronuncia do inglés, tanto dende a perspectiva da discriminación auditiva coma da produción oral. - Conseguir que o alumnado se familiarice coas fontes de consulta da disciplina. - Lograr a participación activa da/do estudante no desenvolvemento da materia, tanto na aula como en calquera actividade non presencial.			

Competencias

Código	
A1	Que o estudantado demostre posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que o estudantado teña a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B2	Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan acceder ao estudantado ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar.
B3	Capacidade no manexo das novas tecnoloxías da información e da comunicación aplicadas ao campo dos estudos lingüísticos e literarios.
B4	Capacidade de comunicación oral e escrita en inglés e en outras linguas do ámbito europeo.
B5	Capacidade do estudantado para comprender as interrelacións pertinentes entre os diversos ámbitos de estudo que integran o título.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B7	Coñecer os métodos básicos do estudo e análise lingüísticos e literarios.
B8	Capacidade para participar en debates e actividades de grupo e organizalos, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico.
B9	Posuír as habelencias de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando de xeito autónomo baseándose nos coñecementos adquiridos e no uso das novas tecnoloxías.
B10	Capacidade para desenvolver un proceso de comunicación sólido, responsable e ético.
C1	Capacidade para comunicarse nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.

C3	Capacidade de adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nas principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como de sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.
C4	Habilidade para adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.
C5	Capacidade de adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C6	Capacidade de construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C8	Capacidade de formular razoamentos críticos con respecto aos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria que transcenda a mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.
C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
C12	Habilidade para utilizar de forma competente as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
C13	Habilidade para ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.
D1	Capacidade para comprender o significado e aplicación da perspectiva de xénero nos distintos ámbitos de coñecemento e na práctica profesional co obxectivo de alcanzar unha sociedade máis xusta e igualitaria.
D3	Sustentabilidade e compromiso ambiental. Uso equitativo, responsable e eficiente dos recursos.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
1. Coñecemento dos conceptos, unidades e procesos fundamentais da fonética e fonoloxía inglesas.	A1 A4 A5	B1 B3 B5 B7 B8 B9	C3 C5 C6 C7 C8 C13	
2. Adquisición das técnicas de análise fonolóxica e das teorías fundamentais que a sosteñen.	A1 A4 A5	B1 B2 B5 B7 B8 B9	C3 C4 C5 C6 C7 C8 C13	
3. Adquisición das técnicas de transcripción fonética e fonolóxica.	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B2 B7 B8 B9	C3 C4 C5 C6 C7 C8	
4. Capacidade para recoñecer auditivamente e reproducir oralmente textos ingleses seguindo un modelo de pronuncia estándar.	A2 A3 A5	B4 B6 B10	C1 C5 C7 C10 C13	D1
5. Capacidade de autocorrección da pronuncia.	A2 A3 A5		C1 C10	
6. Desenvolvemento dos hábitos de manexo de recursos bibliográficos e electrónicos pertinentes para a investigación lingüística.	A2 A3 A4 A5	B3 B7 B9	C5 C6 C10 C12	D3

7. Perfeccionamento da pronuncia do inglés e adquisición dun maior grao de autonomía e confianza na expresión oral en lingua inglesa.

A1 B4 C1 D1
A2 B6 C5
A4 B10 C7
A5 C10
C13

Contidos

Tema	
1. Introduction	1.1. From sound to utterance 1.2. Phonetics versus Phonology 1.3. Phonetic transcriptions
2. Articulatory Phonetics	2.1. The production of speech 2.2. Organs of speech
3. The English consonant system	3.1. Inventory of consonant phonemes 3.2. Description of consonant phonemes 3.3. Classification of consonant phonemes in terms of features 3.4. Orthographic representation
4. The English vowel system	4.1. Cardinal vowels 4.2. Inventory of vowel phonemes 4.3. Description of vowel phonemes 4.4. Classification of vowel phonemes in terms of features 4.5. Orthographic representation 4.6. Major pronunciation varieties: GB vs. GA
5. English syllable structure	5.1. Monosyllabic words 5.2. Polysyllabic words 5.3. Syllabification
6. Phonotactics	6.1. Onset phonotactics 6.2. Rhyme phonotactics
7. Allophony	7.1. Principles of allophony 7.2. English allophones 7.3. Rules of allophonic change
8. Phonological processes in speech	8.1. Reduction 8.2. Assimilation 8.3. Elision 8.4. Linking
9. Stress and rhythm	9.1. Stress rules 9.2. Stress timing vs. syllable timing

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	1	0	1
Lección maxistral	22	22	44
Prácticas de laboratorio	28	22	50
Resolución de problemas	20	28	48
Seminario	4	10	14
Prácticas con apoio das TIC	0	12	12
Exame de preguntas obxectivas	3	18	21
Observación sistemática	0	2	2
Resolución de problemas e/ou exercicios	0	33	33

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia (obxectivos, contidos e sistema de avaliación).
Lección maxistral	Exposición por parte da profesora dos contidos teóricos da materia seguindo o temario.
Prácticas de laboratorio	As prácticas de laboratorio estarán destinadas á mellora da pronuncia do inglés tanto na súa vertente de discriminación auditiva como de produción oral, así como á práctica da transcripción fonolóxica.
Resolución de problemas	Resolución de exercicios prácticos de fonoloxía e/ou actividades autónomas ou en pequenos grupos dirixidos baseados nos contidos teóricos da materia explicados previamente. Son complemento da lección maxistral.
Seminario	Orientación xeral para a resolución de actividades/problemas/exercicios, revisión de conceptos, resolución de dúbidas, explicación de cuestións de carácter metodolóxico, etc., é dicir, asesoramento sobre as actividades e contidos da materia e do proceso de aprendizaxe.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Prácticas de laboratorio	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma MooVi de teledocencia, o correo electrónico e o Campus Remoto). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Resolución de problemas	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma MooVi de teledocencia, o correo electrónico e o Campus Remoto). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación				
	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Prácticas de laboratorio	Unha proba parcial sobre as actividades desenvolvidas durante as clases de laboratorio.	5	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B5 B8 B10
Resolución de problemas	Resolución e entrega de exercicios, transcripcións, gravacións, etc. que a profesora solicite realizar dentro ou fóra da aula, con ou sen previo aviso, así como grao de desenvolvemento das actividades autónomas nas TIC.	15	A2 A3 A4 A5	B4 B5 B6 B8
Exame de preguntas obxectivas	Unha proba parcial sobre os contidos teórico-prácticos desenvolvidos nas clases teóricas, incluíndo unha transcripción fonolóxica.	10		
Observación sistemática	Recompilación por parte da profesora de datos sobre a participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais: atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións, e realización de actividades encomendadas.	10	A1 A2 A3 A4 A5	B7 B8 B10
Resolución de problemas e/ou exercicios	Exame final cun compoñente teórico-práctico, que incluírá preguntas curtas e/ou longas e/ou de tipo test sobre os contidos teóricos e a súa aplicación práctica a exercicios (incluída transcripción), e un compoñente práctico de laboratorio que incluírá preguntas (a) tipo test e/ou curtas de discriminación auditiva, (b) de transcripción da oralidade e (c) de lectura.	60	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B3 B4 B5 B6 B8 B10

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS (DECEMBRO)

A1) Avaliación continua

A avaliación será continua e terá lugar ao final do primeiro cuatrimestre. Para a avaliación continua computarán os seguintes parámetros obrigatorios (entre parénteses figuran as porcentaxes equivalentes da cualificación final):

(1) Participación activa nas sesións presenciais (10%). Aínda que a presencialidade non é obrigatoria, a asistencia regular ás sesións presenciais valorarase positivamente.

(2) Dúas probas parciais que terán lugar na semana inmediatamente posterior á finalización do tema 4 durante as sesións de clase: unha proba sobre os contidos teóricos, a resolución de exercicios ou problemas relacionados coa teoría dos 4 primeiros temas e unha transcripción fonolóxica (10%), e unha proba práctica de laboratorio sobre actividades de discriminación auditiva e produción oral (5%). Un suspenso ou non presentado en calquera destas probas non é recuperable; a porcentaxe da cualificación final alcanzada é sumativa. O día da realización destas probas será anunciado en clase e a través da plataforma Moovi coa debida antelación.

(3) Actividades puntuais (resolución de exercicios, transcripcións, gravacións, etc.) que a profesora solicite realizar dentro ou fóra da aula e mande entregar, con ou sen previo aviso, así como grao de desenvolvemento das actividades autónomas nas TIC (15%). A non entrega dunha actividade en tempo e forma puntuará como cero. Un suspenso en calquera destas actividades non é recuperable, salvo que a profesora o indique explicitamente; a porcentaxe da cualificación final alcanzada é sumativa.

(4) Exame final (60%): Constará de dous compoñentes, un teórico-práctico e un práctico de laboratorio (discriminación auditiva, transcripción dun texto oral e produción oral) que constituirán, respectivamente, un 65% e un 35% da cualificación final do exame. Abarcarán todos os contidos teóricos e prácticos explicados ao longo do cuadrimestre, incluíndo as lecturas obrigatorias tanto do libro de texto como as complementarias.

Para aprobar a materia é requisito indispensable superar ambas as partes do exame final cunha cualificación de alomenos 4/10. De non cumprirse este requisito, non se aprobará a materia aínda que a nota media dos catro parámetros avaliados sexa 5 ou superior.

Segundo o calendario de exames aprobado en Xunta de Facultade de 06/06/2022, **o exame final da parte teórico-práctica terá lugar o 15 de decembro de 2022 ás 9:30 na aula ASE. A parte do laboratorio terá lugar o mesmo día na aula B10. O horario será anunciado en clase e a través da plataforma MooVi coa debida antelación.**

A2) **Avaliación única**

O alumnado que por motivos xustificadas non poida acollerse á avaliación continua deberá comunicarllo á profesora nos 15 primeiros días do curso. Este alumnado será avaliado en base a un único **exame final que computará como o 100% da cualificación**. O exame abarcará todos os contidos explicados ao longo do primeiro cuadrimestre, incluíndo as lecturas obrigatorias, tanto do libro de texto como as complementarias. Constará dun compoñente teórico-práctico e outro práctico de laboratorio (discriminación auditiva, transcripción dun texto oral e produción oral) que constituirán, respectivamente, un 65% e un 35% da cualificación final.

Para aprobar a materia é requisito indispensable superar ambas as partes do exame final cunha cualificación de alomenos 4/10. De non cumprirse este requisito, non se aprobará a materia aínda que a nota media dos dous compoñentes sexa 5 ou superior.

A celebración do exame único, tanto a parte teórico-práctica como a parte do laboratorio, terá lugar na mesma data, hora e lugar que o exame final do alumnado que segue a avaliación continua (véxase apartado A1).

Aínda que non existe ningún deber presencial, é altamente recomendable que se asista ás sesións presenciais sempre que se poida.

(B) **SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XUÑO)**

a) Alumnado de avaliación continua

Este alumnado será avaliado en base a un único exame final que comprenderá a parte teórico-práctica e/ou a de práctica do laboratorio dependendo da(s) parte(s) do exame final que a/o alumna/o suspendera na primeira avaliación en decembro (1ª edición de actas). Considérase suspensa calquera das dúas partes do exame na que non se acadara unha cualificación de alomenos 5/10 en decembro. De ter aprobada unha parte do exame na primeira edición de actas, manterase esa nota para a edición de xuño.

Tamén se manterán as cualificacións acadadas nos demais apartados computados para a avaliación da primeira edición de actas e coa mesma porcentaxe (véxase arriba o apartado (A1) sobre avaliación continua) se a/o alumna/o así o desexa. Do contrario, a/o alumna/o será avaliada/o unicamente en base ás dúas partes do exame final.

b) Alumnado de avaliación única

Este alumnado será avaliado en base a un único exame final que comprenderá a parte teórico-práctica e/ou a de práctica do laboratorio dependendo da(s) parte(s) do exame final que a/o alumna/o suspendera na primeira avaliación en decembro (1ª edición de actas).

Considérase suspensa calquera das dúas partes do exame na que non se acadara unha cualificación de alomenos 5/10 en maio.

De ter aprobada unha parte do exame na primeira edición de actas, manterase esa nota para a edición de xuño.

A parte teórica do exame computará como o 65% da cualificación final e a parte práctica do laboratorio o 35%.

Para os dous tipos de alumnado, a parte teórico-práctica do exame terá lugar o 28 de xuño ás 9:30 na aula

ASE. A data, hora e lugar da realización do compoñente práctico de laboratorio será anunciado a través da plataforma MooVi coa debida antelación.

Notas:

- Na avaliación terase en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

- A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de actividade ou proba/exame suporá un cero nesa actividade ou proba/exame. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Lecturer of the course, **The bibliography list will be made available on MooVi on the first day of the course.**

Bibliografía Complementaria

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Discurso oral do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01901

Outros comentarios

Para un excelente aproveitamento das leccións maxistras é recomendable que o alumnado teña feitas as lecturas obrigatorias antes de cada sesión para asimilar mellor os contidos que se van explicar e expor posibles dúbidas ou facer comentarios ao respecto.

Para a resolución de exercicios e outras actividades prácticas é imprescindible ter feitas as lecturas obrigatorias correspondentes así como revisado as notas das clases maxistras.

Tanto para seguir as clases maxistras como para a resolución de actividades prácticas recoméndase non só a consulta do libro de texto senón tamén a consulta de fontes bibliográficas complementarias. Todas elas están a disposición do alumnado na biblioteca.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais dispoñibles na plataforma MooVi (novidades, documentos, cualificacións) e estar ao tanto dos avisos e das datas de realización das diferentes probas.

Competencias previas desexables:

- Bo coñecemento da lingua inglesa (nivel B2 ou superior).
- Uso dos diferentes recursos que ofrece a Biblioteca.
- Manexo básico de ferramentas informáticas e Internet.

Para a consecución destas competencias previas recoméndase a asistencia a sesións formativas especializadas.

Na avaliación terase en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de actividade ou exame suporá un cero nesa proba ou exame. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá á/ao alumna/o da súa responsabilidade neste aspecto.

Durante as clases presenciais, o alumnado só poderá utilizar dispositivos móbiles (iPhone, tableta, PDA ou similares) ou computadores coa finalidade de seguir a marcha da clase.

Cómpre lembrar ao alumnado que debe respectar os dereitos de copyright, tanto dos libros utilizados como apoio á docencia coma dos materiais orixinais elaborados e facilitados pola docente na aula ou a través da plataforma de apoio á docencia.

Recoméndase ao alumnado de intercambio interesado en cursar esta materia ter un dominio da lingua inglesa alomenos correspondente ao nivel B2 do Marco Común Europeo de Referencia para as linguas.

O estudo suprasegmental iniciado nesta materia continúa na materia de 4º curso "Discurso oral do primeiro idioma estranxeiro: Inglés" (V01G180V01901) co estudo dos sistemas de entoación, entre outros contidos.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés**

Materia	Introdución á literatura do primeiro idioma estranxeiro: Inglés			
Código	V01G181V01206			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	9	OB	2	1c
Lingua de impartición	Galego Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Bringas López, Ana María			
Profesorado	Bringas López, Ana María			
Correo-e	abringas@uvigo.gal			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descrición xeral	Esta materia achega un panorama xeral da historia da literatura en lingua inglesa nas Illas Británicas, introducindo os movementos e autoras e autores máis relevantes no seu marco histórico e cultural.			

Competencias

Código	
A1	Que o estudantado demostre posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B8	Capacidade para participar en debates e actividades de grupo e organizalos, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico.
C2	Capacidade de identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C3	Capacidade de adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nas principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como de sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos.
C5	Capacidade de adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C6	Capacidade de construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C8	Capacidade de formular razoamentos críticos con respecto aos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria que transcenda a mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.
C9	Capacidade de planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de maneira eficaz e válida, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.
C11	Habilidade para visibilizar e poñer en valor as achegas feitas polas mulleres á literatura e a cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, capacidade de identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.
C12	Habilidade para utilizar de forma competente as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
D1	Capacidade para comprender o significado e aplicación da perspectiva de xénero nos distintos ámbitos de coñecemento e na práctica profesional co obxectivo de alcanzar unha sociedade máis xusta e igualitaria.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Coñecemento e comprensión de autoras/es, obras e movementos representativos da literatura do primeiro idioma estranxeiro.	A1	B1	C2 C3	D1
Desenvolvemento de hábitos críticos que permitan explorar os textos de xeito autónomo e creativo.	A1	B8	C6 C8	D1
Valoración das contribucións feitas polas mulleres e as minorías na expresión literaria do primeiro idioma estranxeiro.		B6	C7 C11	D1
Comprensión dos conceptos fundamentais relacionados coa creación e a análise dos textos literarios.		B1	C3 C5 C8	
Adquisición dun método de comentario de texto que permita a análise para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva aos textos.		B8	C6 C7 C8 C9	
Eficacia na consulta de fontes bibliográficas con un certo grao de autonomía e a súa posterior utilización en exposicións ou argumentacións en torno a temas literarios.			C8 C11 C12	
Iniciación á investigación literaria mediante a realización de traballos específicos que fomenten a escritura científica sobre os temas literarios.		B8	C8 C9 C11 C12	D1

Contidos

Tema	
UNIT 1. THE ORIGINS OF LITERATURE IN ENGLISH	1.1. The Old English literary culture: heroism and Christianity 1.2. Orality and writing in Anglo-Saxon England: verse and prose 1.3. From epic to romance: the Arthurian Matter 1.4. Ricardian poetry: Geoffrey Chaucer 1.5. The beginning of drama: mystery and morality plays
UNIT 2. THE RENAISSANCE	2.1. Humanist culture and religious Reformation 2.2. Lyrical modernity: English poetry from Petrarchanism to the Metaphysical poets 2.3. Renaissance drama: genres, texts and performance. William Shakespeare
UNIT 3. THE LONG 18th-CENTURY: RESTORATION AND ENLIGHTENMENT	3.1. The Restoration and the intellectual origins of Enlightenment: science, philosophy, politics and aesthetics 3.2. The origins of the English novel
UNIT 4: FROM ROMANTICISM TO REALISM	4.1. Theoretical bases of Romanticism 4.2. Romantic poetry and fiction. Jane Austen 4.3. Literature and society in the Victorian period: Realism and Naturalism
UNIT 5. MODERNISM AND POSTMODERNITY: CONTEMPORARY LITERATURE	5.1. Historical context and literature in the 20th and 21st centuries 5.2. Modernist poetry and fiction 5.3. Beyond realism: narrative experimentation 5.4. Multicultural Britain today
N.B. En cada unidade do temario analizarase unha selección de textos literarios, que estarán a disposición do alumnado na plataforma de teledocencia Moovi ou serán fornecidos pola profesora.	

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Lección maxistral	36	39	75
Estudo previo	0	30	30
Traballo tutelado	36	36	72
Exame de preguntas de desenvolvemento	2	21	23
Exame de preguntas de desenvolvemento	2	21	23

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Lección maxistral	Exposición en lingua inglesa por parte da profesora dos contidos teóricos da materia.

Estudo previo	O alumnado deberá ler os textos obrigatorios, tanto os teórico-críticos coma os diversos textos literarios, con antelación ás clases en que se comentarán.
Traballo tutelado	Exercicios prácticos e comentarios de texto realizados polo alumnado, individualmente ou en grupo, baixo a dirección e supervisión da profesora. Poderán ser tanto orais coma escritos e neles o alumnado deberá aplicar os contidos teóricos expostos nas sesións maxistrais. Nas sesións prácticas de comentario de textos, empregarase a lingua galega.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballo tutelado	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (nas clases prácticas e no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma de teledocencia e o Campus Remoto). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación				
	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Exame de preguntas de desenvolvemento	Exame parcial na semana 7 de aulas sobre os contidos vistos até ese momento. Constará de preguntas teóricas e comentarios de textos vistos nas aulas. Na avaliación desta proba terase en conta tanto o contido coma a súa correcta expresión lingüística e presentación formal.	50	A1	B6 B8
Exame de preguntas de desenvolvemento	Exame parcial sobre o resto de contidos do temario. Realizarase na derradeira semana de aulas e constará de preguntas teóricas e comentarios de textos vistos nas aulas. Na avaliación desta proba terase en conta tanto o contido coma a súa correcta expresión lingüística e presentación formal.	50	A1	B6 B8

Outros comentarios sobre a Avaliación

1. PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación en primeira edición de actas pode ser continua (dous exames parciais) ou única (un exame global).

A realización da primeira proba parcial implica a aceptación do sistema de avaliación continua por parte do alumnado. O alumnado avaliado mediante o sistema de avaliación continua non poderá presentarse ao exame final e a súa nota da primeira edición de actas corresponderá á media aritmética das notas obtidas nos dous exames parciais.

Avaliación continua

É obrigatorio realizar as dúas probas de avaliación previstas (consonte ao descrito máis arriba). De non ser así, non se realizará a media aritmética, a/o estudante obterá un suspenso e deberá presentarse novamente ás dúas partes da materia na segunda edición de actas. Se un/ha alumna/o, por causas de forza maior debidamente xustificadas, non puidese realizar algún dos exames parciais, deberá falar coa profesora, con anterioridade á data da súa realización, para establecer unha nova data.

O primeiro exame parcial terá lugar na semana número 7 de aulas, sobre os contidos vistos até ese momento (aproximadamente até o punto 3.1 do temario), e o segundo exame parcial realizarase na derradeira semana de aulas, sobre o resto de contidos do temario. Ambas as dúas datas serán anunciadas a través de Moovi. A cualificación obtida en cada exame parcial computará polo 50% da cualificación final. Para superar a materia é preciso que a media dos dous exames sexa como mínimo de 5 (cunha nota mínima de 4 en cada parte). No caso de que a cualificación do primeiro parcial non acade un 4, a/o estudante poderá repetir esa parte do temario mediante un exame que se celebrará na data do exame oficial.

Todas as probas se cualificarán tendo en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa correcta expresión lingüística (oral e/ou escrita) e presentación formal. A existencia de erros lingüísticos graves e/ou unha deficiente presentación formal (ausencia de marxes, mala caligrafía, texto riscado etc) causará unha penalización do 10% na cualificación final da proba en cuestión.

Avaliación única

Constará dun exame único, baseado nos contidos da materia, que combinará preguntas teóricas e exercicios prácticos de comentario de texto e cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na data oficial establecida no calendario de exames aprobado pola Xunta de Facultade. A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posíbel, o cal se recomenda encarecidamente. O alumnado que siga esta modalidade de avaliación será responsábel de manter un contacto continuado coa materia a través de Moovi.

2. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XUÑO-XULLO)

Na segunda edición de actas, o alumnado de avaliación continua deberá repetir unicamente aquelas probas non superadas na primeira edición. O alumnado de avaliación única será avaliado mediante un exame global baseado nos contidos da materia, cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. Este exame terá lugar na data oficial de xuño ou xullo aprobada pola Xunta de Facultade.

OBSERVACIÓNS XERAIS

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais dispoñíbeis na plataforma Moovi (novidades, documentos, cualificacións) e estar ao tanto dos avisos e das datas de realización das diferentes probas de avaliación.

Recoméndase firmemente que o alumnado asista ás aulas e titorías con regularidade e se implique activamente no seu proceso de aprendizaxe.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Alexander, Michael, **A History of English Literature**, 3rd ed., Palgrave Macmillan, 2013

Carter, Ronald and John McRae, **The Routledge History of Literature in English**, 3rd ed., Routledge, 2017

Peck, John and Martin Coyle, **A Brief History of English Literature**, 2nd ed., Palgrave, 2013

Bibliografía Complementaria

Gilbert, Sandra M. and Susan Gubar, eds., **The Norton Anthology of Literature by Women. The Traditions in English**, 3rd ed., W.W. Norton & Company, 2007

Greenblatt, Stephen, gen. ed., **The Norton Anthology of English Literature (v.1-3)**, 9th ed., W.W. Norton & Company, 2012

Hawkins-Dady, Mark, ed., **Reader's Guide to Literature in English**, 1st ed., Fitzroy Dearborn Publishers, 1996

Head, Dominic, ed., **The Cambridge Guide to Literature in English**, 3rd ed., Cambridge University Press, 2006

Marcus, Laura and Peter Nichols, **The Cambridge History of Twentieth-Century English Literature**, 1st ed., Cambridge University Press, 2004

Rogers, Pat, ed., **An Outline of English Literature**, 2nd ed., Oxford University Press, 1998

Rogers, Pat, ed., **The Oxford Illustrated History of English Literature**, 1st ed., Oxford University Press, 2001

Sage, Lorna, ed., **The Cambridge Guide to Women's Writing in English**, 1st ed., Cambridge University Press, 1999

Sanders, Andrew, **The Short Oxford History of English Literature**, 3rd ed., Clarendon Press, 2004

Shaw, Marion, ed., **An Introduction to Women's Writing: From the Middle Ages to the Present Day**, 1st ed., Prentice Hall, 1998

Shepherd, Simon and Peter Womack, **English Drama: A Cultural History**, 1st ed., Blackwell, 1996

Stephen, Martin, **English Literature: A Student Guide**, 3rd ed., Longman, 2013

Stevenson, Jane, **Women Writers in English Literature**, 1st ed., Longman, 1993

Thomson, Peter, **The Cambridge Introduction to English Theatre: 1660-1900**, 1st ed., Cambridge University Press, 2006

Varlow, Sally, **A Reader's Guide to Writers in Britain: An Enchanting Tour of Literary Landscapes and Shrines**, 1st ed., Prion Books, 1996

Ward, A.W., et al., eds., **The Cambridge History of English and American Literature: An Encyclopedia in 18 volumes**, 1st ed., Cambridge University Press, 2000

Widdowson, Peter, **The Palgrave Guide to English Literature and its Contexts, 1500-2000**, 1st ed., Palgrave Macmillan, 2004

Wolfreys, Julian, **The English Literature Companion**, 1st ed., Palgrave, 2011

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Ámbitos literarios I do primeiro idioma estranxeiro: Inglés/V01G180V01502

Outros comentarios

- A asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento clave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a presenza e participación activa na aula.
- Para superar a materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como nas horas de traballo persoal fóra da aula. Xa que logo, recoméndase firmemente o estudo diario da materia, así como a lectura atenta de todos os materiais literarios e teórico-críticos proporcionados ao longo do desenvolvemento das aulas.
- Recoméndase igualmente facer uso dos recursos da Biblioteca, tanto electrónicos coma en papel.
- O alumnado deberá ter acceso a Moovi e consultar o espazo web da materia con regularidade, xa que éste será o medio principal de comunicación e de entrega de materiais de lectura por parte da profesora. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma Moovi e estar ao tanto dos avisos e das datas das probas de avaliación.
- A avaliación de cada proba terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a corrección lingüística e a presentación formal.
- A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.
- Non se permite o uso de ningún dispositivo electrónico durante as aulas. Tablet, portátiles e teléfonos móbiles están rigorosamente prohibidos.
- O alumnado deberá observar unhas normas básicas de decoro durante as aulas: chegar con puntualidade e non abandonar a aula até o remate da clase, manter unha postura axeitada e non comer durante o desenvolvemento da clase.

INFORMATION OF INTEREST FOR EXCHANGE STUDENTS:

- Students from areas not related to English Studies will not be admitted to the course.
 - The English level required to enter this course is B2.
 - The Galician language will be employed for the discussion of texts in the practical classes.
 - The use of electronic devices (tablets, laptops and mobile phones) is strictly forbidden during the classes.
 - Students are expected to observe some basic classroom decorum, which includes arriving on time, not leaving the classroom until the end of the class, keeping an appropriate posture, and not eating during the class.
-

DATOS IDENTIFICATIVOS**Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés**

Materia	Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés			
Código	V01G181V01207			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Bueno Alonso, Jorge Luis			
Profesorado	Bueno Alonso, Jorge Luis Dunne , Ciaran			
Correo-e	jlbueno@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descrición xeral	Materia que amplía os coñecementos de inglés instrumental obtidos no primeiro curso de Grao, ata acadar un nivel avanzado nas competencias lingüística e comunicativa do idioma. A materia prestará especial atención ás destrezas de carácter produtivo, isto é, á escrita e á produción oral con materiais de nivel C1.2 (MCER).			

Competencias

Código	
A1	Que o estudantado demostre posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que o estudantado teña a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B7	Coñecer os métodos básicos do estudo e análise lingüísticos e literarios.
B8	Capacidade para participar en debates e actividades de grupo e organizalos, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico.
B9	Posuír as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando de xeito autónomo baseándose nos coñecementos adquiridos e no uso das novas tecnoloxías.
B10	Capacidade para desenvolver un proceso de comunicación sólido, responsable e ético.
C1	Capacidade para comunicarse nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C5	Capacidade de adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C6	Capacidade de construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C8	Capacidade de formular razoamentos críticos con respecto aos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria que transcenda a mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.
C9	Capacidade de planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de maneira eficaz e válida, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.

- C11 Habilidade para visibilizar e poñer en valor as achegas feitas polas mulleres á literatura e a cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, capacidade de identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.
- D1 Capacidade para comprender o significado e aplicación da perspectiva de xénero nos distintos ámbitos de coñecemento e na práctica profesional co obxectivo de alcanzar unha sociedade máis xusta e igualitaria.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
Adquisición dos coñecementos necesarios para expresarse de maneira escrita e oral cun vocabulario e unha organización axeitada	A3 A4	B6 B7	C5 C7 C8
Desenvolvemento das habilidades de comprensión oral e escrita no primeiro idioma estranxeiro	A5	B1 B7 B9	C5 C7 C8
Familiarización cos hábitos de traballo en equipo		B1 B6 B7 B9 B10	C5 C11
Desenvolvemento das habilidades de comprensión e expresión oral no uso do vocabulario e da produción do discurso oral baseado nos coñecementos adquiridos a través da lectura e da escrita.	A3	B1 B8	C1 C5
Desenvolvemento da aprendizaxe autónoma na aplicación dos coñecementos gramaticais e léxicos a contextos orais e escritos.	A4	B1 B6 B9	C5 C7 C9
Expansión dos coñecemento teóricos e prácticos para a súa posterior aplicación ó exercicio profesional	A1 A2 A4 A5	B8 B9	C5 C6

Contidos

Tema	
1. Use of English & Grammar	Key Aspects: Mixed Conditionals, Hypothesising, Emphasis, Inversion, Language of Persuasion, Complex Sentences, Collocations & Idiomatic expressions, Phrasal verbs (II), among others. Use of English and Grammar Task Types: Multiple-choice gap fill, Open-gap fill, Word formation, gapped text, Key word transformation.
2. Speaking	Key Aspects: Oral production practice and comprehension on a wide array of topics and everyday situations (Communication, Family Life, The Senses, Proposals and Negotiations, The Arts, Human Relations, Climate Change) Speaking Task Types: Three-way Conversation, Three-Way Interaction, Collaborative Discussion, Long-Turn with Partner Response.
3. Reading & Vocabulary	Key Aspects: Analysis of texts from a wide array of types and topics (Communication, Family Life, The Senses, Proposals and Negotiations, The Arts, Human Relations, Climate Change) Reading and Vocabulary Task Types: Multiple Choice & Matching, Gapped Text.
4. Writing	Writing Key Aspects: Techniques for writing essays, articles and reviews (Organization, Brainstorming, Structure, Writing Tips) Writing Task Types: Essay, article and review writing tasks which specify the type of text you have to write, your purpose for writing and the person or people you have to write for.

5. Listening

Key Aspects:
CD, DVD & Web Streaming recordings related to the contents of sections 1-4

Listening Task Types:
Multiple choice & matching, Sentence completion.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	3	3	6
Lección maxistral	18	0	18
Resolución de problemas de forma autónoma	7	20	27
Presentación	5	19	24
Debate	8	4	12
Traballo tutelado	4	10	14
Seminario	2	4	6
Traballo	3	18	21
Resolución de problemas e/ou exercicios	2	20	22

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Contextualización teórico-práctica do tema a tratar.
Lección maxistral	Explicacións sobre os contidos do curso.
Resolución de problemas de forma autónoma	Realización de exercicios prácticos relacionados cos contidos do curso.
Presentación	Presentacións individuais e/ou en pequenos grupos sobre diversos aspectos dos contidos do curso.
Debate	Discusións organizadas sobre temas específicos relacionados cos contidos do curso.
Traballo tutelado	Tarefas amplas relacionadas cos contidos e solucionadas individualmente e/ou en pequenos grupos.
Seminario	Consultas ao docente e/ou ás compañeiras e compañeiros sobre dúbidas teóricas e/ou prácticas derivadas do estudo dos contidos do curso.

Atención personalizada

Probas

Descrición	
Traballo	O profesor prestará ao alumnado a axuda personalizada necesaria para a consecución exitosa dos traballos que serán avaliados.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Presentación	As competencias orais serán avaliadas por medio dunha proba que terá lugar no período oficial de exames.	25	A4 B1 C1 A5 B6 C5 B7 C11 B8 B9
Traballo	As competencias escritas serán avaliadas continuamente por medio de tres composicións escritas asignadas polo profesor ó longo do curso e que serán entregadas progresivamente ó remate das unidades principais do temario.	25	A3 B1 C1 B6 C5 B7 C6 B8 C7 B9
Resolución de problemas e/ou exercicios	As competencias gramaticais, de vocabulario, de escoita e de lectura serán avaliadas mediante unha proba final no período de exames na data oficial aprobada pola Xunta de Centro. O valor total final de cada destreza é como segue: gramática e uso (15%), lectura e vocabulario (20%), escoita (15%)	50	A3 B1 C1 B6 C5 B7 C7 B8 C8 B9

Outros comentarios sobre a Avaliación

A) PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS:

O alumnado poderá acollerse á avaliación continua (A.1) ou á avaliación única (A.2).

A.1) Avaliación continua

Recoméndase a avaliación continua e o traballo diario na materia, xa que o estudo constante e progresivo é o sistema máis axeitado para a aprendizaxe dun idioma.

Para acollerse ao sistema de avaliación continua, recoméndase ao alumnado asistir e participar con regularidade ás sesións presenciais, tanto teóricas como prácticas así como realizar as tarefas e exercicios que se lle requiran. No momento en que o alumnado entregue o primeiro traballo escrito contará como que decide seguir a avaliación continua.

Para superar a avaliación continua será necesario:

- 1) Aprobar cada unha das destrezas comunicativas (proba oral: 25%, traballos escritos: 25%, lectura e vocabulario: 20%, escoita: 15%, e gramática e uso: 15%). Terase que acadar unha porcentaxe mínima de puntuación (4/10) en todas as probas específicas para calcular as porcentaxes da nota final e unha nota final mínima de 5. As probas e os traballos que a/o estudante non realice ou non entregue contarán como un 0. Na segunda edición de actas (ver sección B máis abaixo) o alumnado só terá que presentarse ás destrezas suspensas.
- 2) Realizar unha proba oral (25%) que terá lugar no período oficial de exames. A data será acordada co alumnado con antelación.
- 3) Realizar 3 traballos escritos (25%) que serán entregados progresivamente ó remate das unidades principais do temario.
- 4) Realizar unha proba escrita para avaliar as competencias de lectura e vocabulario (20%), escoita (15%) e gramática e uso (15%) que terá lugar na data oficial aprobada pola Xunta de Centro.

A.2) Avaliación única

O alumnado que non realice ningunha das probas parciais poderá presentarse á avaliación única, que consistirá nunha única proba global final que computará o 100% da cualificación final e que terá lugar na data oficial aprobada pola Xunta de Centro. A proba única constará das seguintes partes: proba oral (25%), traballo escrito (25%), lectura e vocabulario (20%), escoita (15%) e gramática e uso (15%). A hora da proba oral será acordada co alumnado con antelación.

Para superar dita proba global o alumnado ten que aprobar todas as partes cunha porcentaxe mínima de puntuación (4/10) e unha nota final mínima de 5. Conservaranse as partes aprobadas para a segunda edición de actas.

B) SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (xullo):

O alumnado que se presentase á primeira edición de actas e que teña suspensa alguna das destrezas, soamente ten que recuperar a(s) destreza(s) suspensa(s). A porcentaxe das probas será a mesma que na primeira edición de actas.

O alumnado que suspenda todas as destrezas e o alumnado que non se presente á primeira edición das actas será avaliado na segunda edición en xullo mediante unha proba única que terá as mesmas características que a proba do sistema de avaliación única da primeira edición das actas. Esta proba e computará o 100% da cualificación final. A proba única constará das seguintes partes: proba oral (25%), traballo escrito (25%), lectura e vocabulario (20%), escoita (15%) e gramática e uso (15%). A hora da proba oral será acordada co alumnado con antelación.

O exame da segunda edición de actas, en calquera modalidade, terá lugar na data oficial aprobada pola Xunta de Centro.

Para superar a segunda edición de actas, en calquera modalidade, o alumnado ten que aprobar todas as partes cunha porcentaxe mínima de puntuación (4/10) e unha nota final mínima de 5. No caso de non aprobar nesta segunda edición de actas o alumnado terá que avaliarse de tódalas destrezas no próximo curso.

Durante a realización dos exames non se permite a utilización de dicionarios, ordenador, tableta ou conexión a internet ou outros medios electrónicos.

O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo suporá un suspenso automático na materia. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumno ou alumna da súa responsabilidade.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Felicity O'Dell & Annie Broadhead, **Objective Advanced. Student's Book without answers.**, 9781107657557, 4ª, Cambridge University Press, 2014

Bibliografía Complementaria

M. Hewings, **Grammar for CAE & Proficiency. Self-study grammar reference and practice**, Cambridge University Press, 2010

M. Carter & M. McCarthy, **Cambridge Grammar of English**, Cambridge University Press, 2006

McCarthy, M. & O'Dell, F., **English Vocabulary in Use: Advanced**, Cambridge University Press, 2003

L. Driscoll, **Real Reading 4 (C1 Advanced)**, Cambridge University Press, 2008

M. Craven, **Real Listening & Speaking 4 (C1 Advanced)**, Cambridge University Press, 2011

S. Haines, **Real Writing 4 (C1 Advanced)**, Cambridge University Press, 2008

L. Rumisek, **Academic Writing: From Paragraph to Essay**, Macmillan, 2005

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Primeiro idioma estranxeiro VII: Inglés/V01G180V01503

Outros comentarios

Nunha materia de inglés instrumental, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento chave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda encarecidamente a presenza e participación na aula.

Do mesmo xeito, para superar esta materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como a nivel persoal.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma MOOVI e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Para poder seguir as clases recoméndase posuír un nivel B2 de inglés. O nivel para superar a materia ao final do cuatrimestre deberá ser un nivel próximo o C1.2 de inglés.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Segundo idioma estranxeiro IV: Francés				
Materia	Segundo idioma estranxeiro IV: Francés			
Código	V01G181V01208			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Francés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Castro Lorenzo, Carla			
Profesorado	Castro Lorenzo, Carla			
Correo-e	carlacastro@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.gal/			
Descrición xeral	Trátase dunha materia sobre todo práctica que pretende desenvolver as competencias de comprensión/expresión orais e escritas. A metodoloxía dálle prioridade a análise de documentos auténticos orais e escritos. Para seguir esta materia partimos dun nivel B2.1 e esperamos alcanzar un nivel B2.2.			

Competencias

Código	
A1	Que o estudantado demostre posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que o estudantado teña a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B3	Capacidade no manexo das novas tecnoloxías da información e da comunicación aplicadas ao campo dos estudos lingüísticos e literarios.
B5	Capacidade do estudantado para comprender as interrelacións pertinentes entre os diversos ámbitos de estudo que integran o título.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B8	Capacidade para participar en debates e actividades de grupo e organizalos, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico.
B10	Capacidade para desenvolver un proceso de comunicación sólido, responsable e ético.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma estranxeiro co propio.	A3	B3
	A4	B5
	A5	B6
		B8
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.	A1	B1
	A2	B10
	A3	
	A4	
	A5	

Contidos

Tema	
1. Rapporter les paroles d'autrui	Les verbes de parole. Le discours rapporté.
2. Exprimer une opinion, un souhait ou un doute.	Le subjonctif présent. Les verbes d'opinion.
3. Argumenter 1	Les articulateurs logiques : cause, conséquence, but, opposition.

4. Argumenter 2	Les macro-structures du texte argumentatif. Les différentes formes d'expression des rapports logiques.
5. Le résumé	Techniques pour résumer des raisonnements, des textes. Regrouper ordonner les informations. La nominalisation.
6. Contenus lexicaux et civilisationnels	L'organisation politique de La France. Les principaux débats politiques en France. L'écologie, la consommation, la presse et les médias.
Pratique	Entraînement phonétique. Compréhension orale et production orale. Compréhension écrite et production écrite.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Lección maxistral	20	40	60
Traballo tutelado	6	12	18
Resolución de problemas de forma autónoma	15	35	50
Práctica de laboratorio	11	11	22

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Lección maxistral	Presentación e análise de documentos variados.
Traballo tutelado	Traballos para o desenvolvemento das competencias de comprensión/expresión oral e escrita.
Resolución de problemas de forma autónoma	Exercicios e traballos de redacción.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballo tutelado	A profesora atenderá as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Resolución de problemas de forma autónoma	A profesora atenderá as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Probos	Descrición
Práctica de laboratorio	A profesora atenderá as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Resolución de problemas de forma autónoma	- Exercício de comprensión escrita (20 % da nota). - Exercício de comprensión oral (20 % da nota). - Traballo a partir dunha lectura obrigada/tema de civilización (20 % da nota).	60	A1 A2 A3 A4 A5 B10
Práctica de laboratorio	Exame de expresión escrita e de expresión oral.	40	A2 A3 A4 B10

Outros comentarios sobre a Avaliación

Primeira edición de actas.

O alumnado será avaliado mediante o sistema de **avaliación continua** indicado arriba.

Para aprobar a materia será necesario entregar os traballos nos prazos requiridos que se indicarán ao comezo do curso. Para facer media entre os traballos e o exame, será tamén necesario ter un mínimo de 4,5 en cada parte. As probas non entregadas contarán como un cero. En caso de plaxio, a nota é de suspenso. En caso de suspender unha parte soamente, guardárase a nota para a segunda edición de actas.

O alumnado que, por motivos xustificadas, non poida realizar a avaliación continua deberá falar coa persoa coordinadora da

materia ao comezo do curso. Nese caso poderá examinarse do 100 % da materia na 1ª edición de actas polo sistema de **avaliación única**. O exame será de comprensión/expressión oral e escrita, 50 % a parte oral e 50 % a parte escrita. É necesario aprobar as dúas probas (oral, escrita) cun mínimo de 5 en cada unha para poder superar a materia. O exame escrito e oral terá lugar no período de exames na data do calendario aprobada pola Xunta de Facultade.

Segunda edición de actas (xullo)

Na segunda edición de actas (xullo) haberá un exame de comprensión/expressión oral e escrita que contará o 100 % da nota para o alumnado que non superara a materia na primeira edición, 50 % a parte oral e 50 % a parte escrita. É necesario aprobar as dúas partes (cun mínimo de 5 en cada unha) para poder superar a materia. O exame terá lugar no período de exames na data do calendario aprobada pola Xunta de Facultade.

-->

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Delatour, Yvonne; Jennepin, Dominique; Léon-Dufour, Maylis; Teyssier, Brigitte, **Nouvelle grammaire du français**, Hachette, 2004

Callet, Stéphanie, **Entraînez-vous de A à Z**, PUG, 2016

Collectif, **Bescherelle La conjugaison pour tous**, Hatier, 2012

Huor-Caumont, Catherine; Perboyer-Rafele, Fabienne; Poisson-Quinton, Sylvie, **La grammaire du français en 44 leçons et plus de 220 activités. Niveau A2**, La Maison des Langues, 2014

Bibliografía Complementaria

Callet, Stéphanie, **Répertoire des difficultés du français**, PUG, 2013

Noutchié Njiké, Jackson, **Civilisation progressive de la francophonie avec 350 activités, niveau débutant**, Clé International, 2005

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Outros comentarios

Recoméndase consultar os medios de comunicación franceses, asistir ás aulas, traballar todos os días.

Para poder seguir a materia recoméndase un nivel B2.1 e espérase acadar un nivel B2.2.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma Moovi e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán**

Materia	Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán			
Código	V01G181V01209			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Alemán Castelán			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descrición xeral	É unha materia de seis créditos que se imparte no segundo cuadrimestre do segundo curso do grao e que está concibida como unha continuación da materia Segundo Idioma Estranxeiro III, impartida no primeiro cuadrimestre, como un curso orientado cara á consolidación do coñecemento básico do alemán e a súa cultura. Por tanto, presupón un coñecemento básico tanto lingüístico como cultural e persegue a consolidación dun nivel básico de coñecemento da lingua alemá; isto é o paso da A2.1 a A2.2. Xa que logo, debe entenderse esta materia como un curso de consolidación dunha boa base para seguir profundando máis adiante nos coñecementos do alemán, na súa gramática e no seu léxico, así como noutros aspectos culturais xerais igualmente necesarios para unha aprendizaxe oral e práctica da lingua cotiá alemá.			

Competencias

Código	
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B5	Capacidade do estudantado para comprender as interrelacións pertinentes entre os diversos ámbitos de estudo que integran o título.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B7	Coñecer os métodos básicos do estudo e análise lingüísticos e literarias.
B9	Posuír as habelencias de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando de xeito autónomo baseándose nos coñecementos adquiridos e no uso das novas tecnoloxías.
C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
C12	Habilidade para utilizar de forma competente as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
C13	Habilidade para ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.
D1	Capacidade para comprender o significado e aplicación da perspectiva de xénero nos distintos ámbitos de coñecemento e na práctica profesional co obxectivo de alcanzar unha sociedade máis xusta e igualitaria.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Aplicación de coñecementos	A2	B5	C10	D1
	A4	B6	C12	
	A5	B7	C13	
		B9		

Contidos

Tema	
1.	Ferien, Feste, Feiertage
Zur Wiederholung: Satzlehre, Wortstellung	

2. Das Passiv: der Passiv-Satz, Passiv mit Modalverben, Passiversatzformen, Passiversatzformen mit modaler Bedeutung	Post und Telekommunikation
3. Kasusergänzungen Verneinung im Satz	Medien
4. Mittelfeld im Satz Zur Wiederholung und Ergänzung: Konjunktionen und mehrteilige Konjunktionen Fragesätze und Konstruktionen mit ☐ ob ☐	Im Hotel
5. Zur Wiederholung und Ergänzung: Präpositionen	Reise und Verkehr
6. Zur Wiederholung und Ergänzung II: Präpositionen	Kulturelle Veranstaltungen
7. Zur Wiederholung und Ergänzung. Lokale Präpositionen: Orte, Aktivitäten, Personen Die Komposition (III): Haupt- und Nebensätze Präpositionale Verben (A2)	Wetter und Klima
12. Nebensätze: Wiederholung	Ausbildung und Beruf
8. Das Verb ☐ werden ☐ : Überblick (Haupt- und Hilfsverb) Konjunktionen und mehrteilige Konjunktionen	Literatur und Filme
9. Perfekt: Modalverben und lassen Brauchen	Lesen und übersetzen Die Welt der Märchen
10. Dass-Sätze - Wiederholung Infinitiv- und Finalsätze: Einführung Das Personalpronomen ☐ Es ☐ : Wiederholung und Ergänzung	Staat und Verwaltung. Dokumente
11. Artikel und Pronomen: Wiederholung und Ergänzung	Internet/ Online-Anmeldungen
13. Relativpronomen und Relativsätze Modi und Tempora: Überblick Deklination: Überblick	Arbeiten im Ausland Traumberuf
Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia no referente aos temas de Landeskunde aquí propostos.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introductorias	2	0	2
Lección maxistral	8	8	16
Traballo tutelado	40	80	120
Resolución de problemas e/ou exercicios	2	10	12
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.			

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introductorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas, así como a presentación das diferentes ferramentas de traballo necesarias para a súa aprendizaxe: manual, dicionarios, outros libros e lecturas complementarios e outras ferramentas en liña para a aprendizaxe autónoma dunha lingua estranxeira.
Lección maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.

Traballo tutelado	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios, exposicións, elaboración de actividades ou traballos individuais complementarios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.
-------------------	--

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballo tutelado	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Seguimento e apoio na preparación e realización das probas, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Traballo tutelado	Valoración continua da participación activa en todas as actividades desenvolvidas no aula. Puntuación dos traballos e exercicios entregados durante o curso nas clases teóricas e prácticas.	40	A2 A4 A5	B5 B7
Resolución de problemas e/ou exercicios	Exame escrito de contido léxico, gramatical e cultural; proba oral de apoio en casos puntuales que o requiran, como avaliación única ou casos dubidosos con baixa nota no escrito. A nota sería a suma de ambas probas (escrita e oral).	60	A4	B5

Outros comentarios sobre a Avaliación

O desenvolvemento desta materia apóiase no método MENSCHEN e o emprego do seu manual ou LEHRBUCH, do libro de exercicios ou ARBEITSBUCH e do GLOSSAR ou guía ten **carácter obligatorio**: véxanse as referencias destes libros na sección de bibliografía desta guía. É responsabilidade do alumnado obter unha copia impresa ou dixital de devanditas referencias para o bo seguimento do curso.

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas metodoloxías e porcentaxes descritas máis arriba.

Para obter o 40% establecido para os traballos de aula, atenderase á participación regular e activa na aula (orientativamente, sobre a base dunha asistencia non inferior ao 80% das horas totais), ademais da entrega de traballos. Os criterios serán explicados na primeira sesión do cuadrimestre e serán publicados en Moovi. A proba escrita realizarase na data fixada para esta materia no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT. Para poder presentarse a ela é requisito obter polo menos un 4 nas actividades ou traballos de aula.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua debe comunicarlle á profesora responsable da materia (María José Corvo Sánchez) que se acolle á avaliación única ao comezo do curso, durante as primeiras dúas semanas de clase.

Este alumnado deberá realizar un exame escrito sobre os contidos da materia (e as leccións do método Menschen), que se realizará na data oficial fixada no calendario aprobado pola Xunta da FFT, e máis outro oral noutra data concertada co profesorado para superala. O primeiro cun valor do 50% e o segundo cun valor do 50% da nota. Así mesmo, para poder presentarse á proba oral é requisito obter polo menos un 4 na proba escrita.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación continua, exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación, que se realizará na data fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta da FFT.

Quen durante o curso obtivo un resultado positivo pola súa participación activa nas clases, pode recibir unha mellora da súa nota agora de ata 2 puntos sobre 10, se así o considera a profesora responsable.

Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única este exame ten un valor do 50% da nota. Este alumnado terá que facer tamén unha proba oral polo 50% da cualificación para superar a materia. Esta realizarase nunha data concertada co profesorado e para poder facela é requisito obter polo menos un 4 na proba escrita.

ADEMÁIS, en calquera das convocatorias de exames e independentemente da modalidade, continua ou única, debe terse en conta tamén o seguinte.

En todas as achegas evaluables, as notas non deberán ser inferior a 4 para superar a materia. Os resultados positivos obtidos na primeira convocatoria de exames (avaliación continua e única), malia a non superación da materia, gardaríanse para a nota da segunda convocatoria, de modo que o alumnado non tivese que repetir unha aportación evaluable xa superada.

O profesorado pode esixir a realización dunha proba oral complementaria a aquel alumnado que, segundo o seu criterio razoado, non demostrase suficiente competencia na materia, porque o profesorado por calquera causa precise confirmar mellor o seu nivel na materia ou ben en caso de sospeita da autenticidade da autoría de calquera achega evaluable (traballo de aula, traballos escritos, exames), xa sexa por copia ou por plagio. O contido estaría orientado a unha ou máis das achegas evaluables e a nota repercutiría, respectivamente, na porcentaxe establecida para cada unha delas.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Charlotte Habersack, Angela Pude, Franz Specht, **Menschen A2.2 Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch**. ISBN: **9783195019026**, Hueber Verlag, 2013

Anna Breitsameter, Sabine Glas-Peters, Angela Pude, **Menschen A2.2-Materialien Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD)**. ISBN: **9783195119023**, Hueber Verlag, 2013

María José Beloso Márquez, Marco Bader, Matthias Jäckel, Sophie Caesar, Gabriel Carrascal, **Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español**. ISBN: **9783191919016**, Hueber Verlag, 2015

Bibliografía Complementaria

Collins, **Diccionario Compact**, HarperCollins Publishers, 2013

E. Tschirner, **E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch**, Cornelsen, 2008

H. Davies, **Diccionario de alemán**, Susaeta Ediciones,

Langenscheidt, **Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español**, Langenscheidt, 2009

Langenscheidt, **Diccionario Básico**, Langenscheidt, 2001

Langenscheidt, **Taschenwörterbuch Deutsch als Fremdsprache**, Langenscheidt, 2003

Pons, **Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch**, Ernst Klett Sprachen GmbH, 2009

Larousse Planeta, **Vocabulario Básico del alemán**, España, Larousse Planeta, 2013

B. Braucek, A. Castell, **Verbos alemanes**, Idiomas, 2002

A. Castell, **Gramática de la lengua alemana**, Idiomas, 2011

B. Corcoll, **Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes**, Herder, 1999

H. Funk et al., **Deutsche Grammatik**, Cornelsen, 2006

R. Horbert, **Der kleine Duden. Gramática del alemán**, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas, 2004

Larousse, **Gramática Alemana**, Larousse Editorial S. A., 2009

C. Lemcke, L. Rohrmann, **Einfach Grammatik A1. Deutsch**, Langenscheidt, 2006

C. Lemcke, L. Rohrmann, **Wortschatz Intensivtrainer A1. Deutsch**, Langenscheidt, 2007

G. Ruipérez, **Gramática Alemana**, Cátedra, 2006

G. Werner, **Langenscheidts Grammatiktraining. Deutsch**, Langenscheidt, 2001

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Segundo idioma estranxeiro V: Alemán/V01G180V01605

Outros comentarios

Recoméndase ter coñecementos básicos do idioma alemán (A2.1.) equivalentes a 18 créditos desta materia.

Recoméndase a asistencia ás clases, a participación activa e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademais ter en conta os aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma MOOVI e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.
3. O alumnado visitante en programas de intercambio con universidades estranxeiras, deberá ter en conta a lingua e o nivel de lingua do curso.
4. Ademais dos contidos e pertinencia dos exercicios e exame escrito, valorarase a corrección lingüística dos mesmos. Ao final desta materia espérase alcanzar un nivel superior a A2.2. en alemán.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Segundo idioma estranxeiro IV: Portugués				
Materia	Segundo idioma estranxeiro IV: Portugués			
Código	V01G181V01210			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Outros			
Departamento	Filoloxía galega e latina			
Coordinador/a	Baltrusch , Burghard			
Profesorado				
Correo-e				
Web				
Descrición xeral	Nesta cadeira trata-se de adquirir conhecimentos intermédios de Língua Portuguesa, chegando ao nível C1 do Marco Comum Europeu de Referência das Línguas, junto com conhecimentos sobre as culturas de expressão portuguesa no mundo. Aviso importante para estudantes Erasmus: O ensino de Língua Portuguesa na UVigo está dirigido a pessoas que têm o Galego e/ou o Castelhana como línguas maternas, de maneira que a progressão é rápida. Não se recomenda a inscrição a estudantes Erasmus que não tenham já um nível B2 nestas línguas e, como mínimo, um nível B2 alto em Língua Portuguesa.			

Competencias	
Código	
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B4	Capacidade de comunicación oral e escrita en inglés e en outras linguas do ámbito europeo.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
C1	Capacidade para comunicarse nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.

Resultados de aprendizaxe			
Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
Ao final do curso o alumno terá dominio da lingua portuguesa no que se refere ao nivel C1 do QECRL. Ao final do curso o alumno terá uma prática oral com fluidez em nível formal e informal do idioma.	A5	B1 B4 B6	C1 C7 C10

Contidos	
Tema	
Conteúdos gramaticais	Conteúdos gramaticais relacionados com o nível C1 do Marco Comum Europeu de Referência das Línguas.
Conteúdos lexicais	Revisão dos conteúdos lexicais de Língua Portuguesa III. Conteúdos lexicais relacionados com o nível C1 do Marco Comum Europeu de Referência das Línguas. Continuação e aprofundamento dos conteúdos de Língua Portuguesa II sobre correspondência formal e falsos amigos.
Conteúdos pragmáticos	Revisão dos conteúdos de Língua Portuguesa III sobre falsos amigos e expressões idiomáticas; apresentações temáticas; argumentação; narrativa breve.

Conteúdos avançados de cultura lusófona	Continuação e aprofundamento dos conteúdos de Língua Portuguesa III sobre: História de Portugal; História do Brasil; História dos países africanos lusófonos; História da literatura lusófona; música e arte nas culturas lusófonas atuais; sistemas políticos dos países lusófonos; outros aspetos culturais da lusofonia. Elementos de tradução e cultura.
Conteúdos de tradução	Tradução de idiomatismos, falsos amigos e frases soltas.

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Lección maxistral	10	30	40
Resolución de problemas	30	53	83
Eventos científicos	5	0	5
Exame de preguntas de desenvolvemento	2	10	12
Práctica de laboratorio	5	5	10

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Lección maxistral	Sessões teóricas: explicações teóricas gramaticais; exercícios gramaticais e de civilização lusófona.
Resolución de problemas	Sessões práticas: exercícios práticos de produção escrita e oral, e revisão de deveres.
Eventos científicos	Assistência a conferências, filmes, seminários ou outras atividades relacionadas com o conteúdo da disciplina.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas	Alguma aulas serão dedicadas exclusivamente à resolução de tópicos gramaticais, com explicações sobre os mesmos.
	Serão desenvolvidos trabalhos em aula com foco específico na compreensão auditiva e oral. Serão exibidos vídeos e áudio para estimular a expressão oral.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Resolución de problemas	Exercícios orais e escritos breves a realizar durante as aulas.	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
(*)	Realização/apresentação de vários trabalhos - individuais ou em grupos, sobre temas diversos (gramática, léxico, pragmática e cultura lusófona).	25	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
(*)	Uma prova escrita sobre conteúdos de civilização lusófona e sobre elementos de tradução e cultura portuguesa (a realizar em novembro).	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
Exame de preguntas de desenvolvemento	Prova escrita sobre os conteúdos teórico-práticos vistos durante o curso. O exame realizar-se-á na última aula.	15	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
Práctica de laboratorio	Diferentes exercícios práticos orais a realizar nas aulas. Exercícios de tradução oral. Prova oral individual (última semana de aulas).	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10

Outros comentarios sobre a Avaliación

As/Os estudantes deverão escolher, de forma obrigatória nas duas primeiras semanas do quadrimestre em questão, entre duas opções: um sistema de avaliação contínua (cf. supra descrição em "avaliación") ou um sistema de avaliação única.

Recomenda-se optar pelo primeiro (avaliação contínua) uma vez que se trata do ensino de uma língua estrangeira, sendo muito recomendável assistir com regularidade às aulas. Quem não tiver a possibilidade de assistir de forma regular às aulas deve comunicá-lo ao professor. A não realização de provas ou exercícios parciais, previstos pelo sistema de avaliação contínua, terá como consequência a reprovação com uma classificação de 0 (zero) valores.

A data do último exame de avaliação contínua coincidirá com a data do exame "avaliação única" indicada no calendário oficial da FFT (disponível em <http://fft.webs.uvigo.es/horarios-curso-academico>). A data do exame oral será acordada com o professor/a e terá lugar dentro do período de exames. A prova oral será gravada em formato áudio, com a devida autorização da/do estudante. É preciso superar ambas provas (escrita e oral) para obter uma classificação positiva e, em caso de reprovação numa das provas, ambas terão de ser repetidas na convocatória de julho.

A avaliação única, cuja data será indicada no calendário oficial da FFT, consiste numa prova escrita, seguida de outra prova oral que se realizará no mesmo dia (em salas de aula contíguas). A avaliação única será valorada da seguinte forma:

1. Prova escrita teórico-prática: 60% da classificação final.
2. Prova oral: 40% da classificação final. Esta prova será gravada em formato áudio e a participação nela pressupõe que o/a estudante autorize a gravação.

Quem faltar sem justificação a uma das duas provas, será reprovado com uma classificação de 0 (zero) valores na mesma.

É necessário aprovar ambas as provas (escrita e oral) para obter uma classificação positiva na cadeira. Em caso de reprovação numa das duas provas, a/o estudante terá de repetir tanto a prova escrita como a oral em julho.

Os mesmos critérios de avaliação serão aplicados na segunda edição das atas (julho). Neste caso, a data da prova escrita será a data indicada no calendário oficial da FFT (<http://fft.webs.uvigo.es/horarios-curso-academico>). A prova oral realizar-se-á no mesmo dia, imediatamente a seguir ao exame escrito. É preciso superar ambas as provas para obter uma classificação positiva na cadeira.

A cópia ou o plágio nos respectivos exames de avaliação contínua ou única será penalizado com uma classificação de 0 (zero) valores.

Recomenda-se a todas e a todos os estudantes, independentemente do sistema de avaliação escolhido, a assistência regular às aulas e às horas de atendimento como, também, a consulta dos materiais e informações específicos na plataforma de teledocência Faitic.

Quem não puder realizar os exercícios programados dentro dos prazos, terá que realizar os exames escrito e oral da avaliação única.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Ciberdúvidas da Língua Portuguesa,

Dicionário e Tradução,

Dicionário Priberam da Língua Portuguesa,

únior, Joaquim Mattoso Câmara, **Estrutura da Língua Portuguesa**, Vozes, 1989

Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga, **Gramática Ativa 2**, Lidel, 2012

Cunha, Celso e Lindley Cintra, **Nova Gramática do Português Contemporâneo**, 6, Lexikon Editorial, 2013

Bibliografía Complementaria

Dicionário Temático da Lusofonia, Porto Editora, 2010

Machado, José Barbosa, **Introdução à História da Língua e Cultura Portuguesas**, Edições Vercial, 2009

Corrector ortográfico e sintáctico,

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Segundo idioma estranxeiro III: Portugués/V01G181V01204

Outros comentarios

Um bom nível de língua galega ajudará na compreensão desta cadeira.

A leitura e a audição de textos em língua portuguesa ajudam a aumentar o léxico e a fluidez no uso da língua portuguesa. No processo de avaliação ter-se-á em conta não só a pertinência e qualidade do conteúdo das respostas, mas também a correção linguística.

Aviso importante para estudantes Erasmus: O ensino de Língua Portuguesa na UVigo está dirigido a pessoas que têm o Galego e/ou o Castelhana como línguas maternas, de maneira que a progressão costuma ser rápida. Por isso, não se recomenda a inscrição a estudantes Erasmus que não tenham já um nível B2 nestas línguas e, como mínimo, um nível B2 alto em Língua Portuguesa.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés				
Materia	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Francés			
Código	V01G181V01211			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Castelán Francés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Salceda Rodríguez, Hermes			
Profesorado	Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descrición xeral	Nesta materia preténdese afinar a sensibilidade estética e as competencias de lectura e análise dos textos literarios en lingua francesa do estudantado. Recoméndase ter un nivel B1 do MCER.			

Competencias

Código	
A1	Que o estudantado demostre posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B7	Coñecer os métodos básicos do estudo e análise lingüísticos e literarios.
C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro.	A1 A2 A4 A5	B1 B7	C10
NovaCoñecemento medio do segundo idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización.	A1 A4	B1 B7	

Contidos

Tema	
Síntesis da evolución das poéticas francesas no século XIX. O xerme das vangardas nas poéticas de finais do século XIX.	Textos de : Lamartine, Rimbaud, Mallarmé, Lautréamont. Compendio de extractos dos principais manifestos.
Dada: pensamento, accións, obras	Textos ☐ Le Manifeste Dada de 1918 ☐ Tristan Tzara : "Pour faire un poème Dadaïste" ☐ Les collages ☐ Marcel Duchamp, la non esthétique : Les ready made ☐ Raymond Roussel : le Procédé des "Textes-genèse"

Os fundamentos estéticos do surrealismo e as súas concrecións literarias e plásticas.	☐ O azar obxectivo ☐ O amor tolo: André Breton : L'Amour fou, Sade: La Philosophie dans le boudoir ☐ O humor negro ☐ A escritura automática : Les Champs magnétiques ☐ Salvador Dalí: o método paranoico-crítico: Saint-Sébastien Man Ray: Photos
O Obradoiro de Literatura Potencial, os seus fundamentos teóricos e concrecións literarias.	☐ Les manifestes ☐ Raymond Roussel : Impressions d'Afrique, Locus Solus. ☐ Raymond Queneau: Exercices de style ☐ Georges Perec : Les Choses, La Disparition, Quel petit vélo à guidon chromé au fond de la cour? ☐ Traducir a escrita trabada
As novas aventuras da textualidade	--- O cómic --- A textualidade hipermedia --- François Schuiten --- Philippe Bootz

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Lección maxistral	26	53	79
Traballo tutelado	6	0	6
Seminario	3	12	15
Resolución de problemas	14	24	38
Resolución de problemas e/ou exercicios	3	9	12

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Lección maxistral	Carácter teórico-práctico.
Traballo tutelado	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar.
Seminario	Orientación e resolución de dúbidas.
Resolución de problemas	O traballo basearase na lectura, interpretación e comentario de textos teóricos e de creación relativos os movementos literarios que se estudarán.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballo tutelado	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar durante o curso.
Probas	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Orientarase aos estudantes sobre os traballos a realizar durante o curso.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Lección maxistral	Exame teórico/práctico (comentario de texto)	30	A2 A5
Resolución de problemas e/ou exercicios	Un proxecto vídeo (30% da nota) e un traballo de iniciación á investigación de 2000 palabras a partir dunha das obras de lectura obrigatoria (40% da nota).	70	

Outros comentarios sobre a Avaliación

- **Primeira edición das actas:** Para acollerse ao sistema de **avaliación continua** descrito arriba é necesario entregar todos os traballos. Datras aproximadas de entrega dos traballos: final das sesións sobre o surrealismo, e final das sesións sobre o Oulipo. Data do exame final: no período de exames, na data establecida no calendario oficial da FFT.

Avaliación continua: a nota final resulta da media ponderada das cualificacións das distintas probas e traballos segundo as porcentaxes indicadas arriba (os traballos non entregados e o plaxio implican un 0),

Avaliación única: o exame para as/os estudantes que non seguen a avaliación continua ou suspenden valerá polo 100% de avaliación e terá lugar na data establecida no calendario oficial da FFT.

- **Segunda edición das actas:** As/os estudantes que non superen a materia na primeira edición das actas farán un segundo exame, sobre o conxunto da materia, na segunda edición de actas que valerá o 100% da avaliación, e terá lugar no período de exames na data establecida no calendario oficial da FFT.

-- Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade.

NOTA BENE

- A principio de curso indícaranse **dúas obras de lectura obrigada**.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Bibliografía Complementaria

Foucault, Michel,, **Les mots et les choses**, Gallimard, 1966

Genette, Gérard, **Mimologiques**, Seuil, 1976

Jean-Marie Gleize, **La poésie. Textes critiques**, Larousse,

Henri Coulet, **Textes critiques sur le roman français**, Larousse,

TRISTAN TZARA, **Sept manifestes Dada**, Pauvert, 1963

BÉHAR, H. & CARASSOU, M., **Le surréalisme**, Le livre de poche, 1992

FREDÉRIC, PAUL,, **Guy de Cointet**, Flammarion, 2014

CARROUGES, Michel,, **Les machines célibataires**, Arcanes, 1954

Pierre-François Moreau, **Lectures de Michel Foucault 3**, ENS éditions, 2014

Favreau, Jean-François, **VERTIGE DE L'ÉCRITURE Michel Foucault et la littérature (1954-1970)**, ENS éditions, 2012

Breton, André, **Manifestes du surréalisme**, J.J. Pauvert, 1962

Oulipo, **La littérature potentielle**, Gallimard, 1980

Llaurent le Bon, **DADA. Catalogue de l'exposition**, Centre Georges Pompidou,, 2005

Sjef Houppermans, **Raymond Roussel 6 : Raymond Roussel et la psychanalyse**, Classiques Garnier. La Revue de lettres modernes, 2019

Patrick Besnier et Jean-Paul Goujon, **Raymond Roussel**, Robert Lafont. Bouquins, 2019

Jean Ricardou, **Le Nouveau Roman et autres écrits**, Les Impressions Nouvelles, 2020

Jean Ricardou, **La révolution textuelle**, Les Impressions Nouvelles, 2020

Jean Ricardou, **Écrits 1971**, Les Impressions Nouvelles, 2019

Jean Ricardou, **Problèmes du Nouveau Roman et autres écrits 1967-1968**, 978-2-87449-645-5, Les Impressions Nouvelles,

Raoul Delemazure y alii, **Perec: l'oeuvre monde**, 979 10 27802 66 3, Castor Astral, 2021

Paula Klein, **Petites mémoires et écriture du quodien**, 978-2-406-10766-8, classiques garnier, 2021

Frédéric Forte, **Nous allons perdre deux minutes de lumière**, 9782818050491, POL, 2021

Jan Baetens, **Après Depuis**, 9782874498794, Les Impressions Nouvelles, 2021

Grangaud Michelle, **État civil**, 9782867445996, POL, 1998

Christian Bouqueret, **La Photographie surréaliste**, 9782742764754, Actes Sud, 2008

VV. AA., **claudio Cahun et ses doubles**, 9782352892670, Nemo, 2015

Brassaï, **Paris Brassaï**, 9782081412231, Flammarion, 2017

Christian Bouqueret, **Raoul Ubac Photographie**, 9782914172097, Leo Scheeer, 2000

Clément Chéroux, **Jacques André Boiffard: l'esprit masqué du surréalisme**, 9782365110532, xavier Barral, 2014

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Segundo idioma estranxeiro V: Francés/V01G180V01604

Outros comentarios

Para poder seguir esta materia adecuadamente, recoméndase un nivel B1 na lingua francesa.

Convén lembrar sempre que nas materias de literatura é importante mostrar curiosidade non só cara aos textos de lectura obrigatoria senón tamén cara ás producións artísticas relacionadas cos mesmos.

Convén tamén insistir na importancia do traballo regular e a participación activa en clase.

NOTA BENE : É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma MOOVI e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar

DATOS IDENTIFICATIVOS**Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Alemán**

Materia	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Alemán			
Código	V01G181V01212			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Alemán Castelán			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Cortes Gabaudan, Helena			
Profesorado	Cortes Gabaudan, Helena			
Correo-e	hcortes@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descrición xeral	Esta materia permite unha introdución á literatura en lingua alemá e un afondamento e ampliación dos coñecementos da cultura e os aspectos sociopolíticos dos países xermanofalantes acadados durante os cursos previos de lingua alemá. Os obxetivos do curso son realizar unha historia da cultura alemá usando como base textos literarios relevantes de cada periodo cultural.			

Competencias

Código	
A1	Que o estudantado demostre posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que o estudantado teña a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B2	Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan acceder ao estudantado ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar.
B5	Capacidade do estudantado para comprender as interrelacións pertinentes entre os diversos ámbitos de estudo que integran o título.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B7	Coñecer os métodos básicos do estudo e análise lingüísticos e literarias.
B8	Capacidade para participar en debates e actividades de grupo e organizalos, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico.
B9	Posuír as habelencias de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando de xeito autónomo baseándose nos coñecementos adquiridos e no uso das novas tecnoloxías.
B10	Capacidade para desenvolver un proceso de comunicación sólido, responsable e ético.
C2	Capacidade de identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C4	Habilidade para adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.
C5	Capacidade de adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C6	Capacidade de construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.

C8	Capacidade de formular razoamentos críticos con respecto aos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria que transcenda a mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.
C9	Capacidade de planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de maneira eficaz e válida, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.
C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
C11	Habilidade para visibilizar e poñer en valor as achegas feitas polas mulleres á literatura e a cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, capacidade de identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.
C12	Habilidade para utilizar de forma competente as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
D1	Capacidade para comprender o significado e aplicación da perspectiva de xénero nos distintos ámbitos de coñecemento e na práctica profesional co obxectivo de alcanzar unha sociedade máis xusta e igualitaria.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
1. Coñecemento básico dos principais movementos, épocas e tendencias na historia da literatura do segundo idioma estranxeiro nolos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais e das/as principais autoras/autores que a protagonizan.	A1	B2	C2	D1
	A2	B5	C4	
	A3	B6	C5	
	A4	B7	C6	
	A5	B8	C7	
		B9	C8	
		B10	C9	
			C10	
			C11	
			C12	
2. Desenvolvemento da capacidade de comentar e contextualizar obras e autoras/é seleccionados da literatura do segundo idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos.	A1	B2	C2	D1
	A2	B5	C4	
	A3	B6	C5	
	A4	B7	C6	
	A5	B8	C7	
		B9	C8	
		B10	C9	
			C10	
			C11	
			C12	

Contidos

Tema	
1. Das orixes da lingua alemá ata os primeiros textos escritos.	1. Fragmentos escollidos.
2. Mitoloxía germánica e épica medieval. O amor cortés.	2. LECTURA: "O Cantar dos Nibelungos" (anónimo).
3. Renacemento, Humanismo, Reforma e Barroco: o triunfo da morte.	3. Fragmentos. Lutero.
4. A nova burguesía ilustrada: Lessing.	4. LECTURA: "Natán o sabio" (Lessing).
5. O cambio de mentalidade en 1800: desde o 'Sturm und Drang' ao Romanticismo pasando polo Clasicismo.	5. LECTURA: "As penas do mozo Werther" (Goethe).
6. A segunda metade do XIX: posromanticismo, movementos revolucionarios e correntes burguesas. Biedermeier, Realismo (Fontane, Hauptmann) e Naturalismo.	6. Fragmentos escollidos de Fontane e Hauptmann.
7. A nova literatura vangardista e existencial: Kafka.	7. LECTURA: "A Metamorfose" (Kafka).
8. O período de entreguerras. Thomas Mann	8. LECTURA: "A morte en Venecia" (Thomas Mann).
9. A literatura de postguerra e da RDA. Literatura dos outros países de lingua alemá. Max Frisch.	9. LECTURA: "Homo Faber" (Max Frisch).
10. Monográfico de poesía alemá.	10. Fragmentos escollidos de poesía: Hölderlin, Rilke, Celan.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Seminario	48	90	138
Exame de preguntas de desenvolvemento	2	8	10

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas.
Seminario	Práctica de lectura, análise e comentario das obras literarias do programa. A partir da lectura comentada se desenvolverán, tanto aspectos literarios, como os aspectos históricos e culturais. A literatura servirá como base para facer una historia da cultura alemá.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Seminario	Esixirase a participación activa nas clases comentando e debatendo os libros de lectura obrigatoria marcados no programa. Os devanditos libros deberán lerse con anterioridade para poder logo comentarlos na clase, guiados pola profesora da materia.

Avaliación			
	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Seminario	Avaliación continua da participación activa nas clases; debate e comentario das lecturas obrigatorias, así como entrega e exposición de traballos.	30	
Exame de preguntas de desenvolvemento	Exame final relativo os contidos vistos nas lecturas feitas polo alumnado pola súa conta e logo analizadas e debatidas na aula coa profesora.	70	A1 B2 A2 B5 A3 B6 A4 B7 A5 B8 B9 B10

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS:

A avaliación e cualificación do traballo do alumnado se levará a cabo cun procedemento de **avaliación continua con exame final**, de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A avaliación continua comprende a participación activa nas clases, a lectura obrigatoria dos libros indicados no programa e o seu comentario nas clases para demostrar a súa lectura razoada, así como a realización de traballos. Ademais, nas datas oficiais marcadas no calendario publicado polo Decanato da FFT, haberá un exame final escrito da materia. O contido do devandito exame terá que ver coas lecturas feitas na aula. O exame acadará un valor do 70% da nota final.

Os/As estudantes que suspendan na avaliación continua deberán examinarse de toda a materia na segunda edición de actas indicada máis abaixo.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla a **avaliación única** deberá realizar tanto o exame escrito final sobre os contidos da materia, como tamén un traballo escrito adicional; o tema do traballo será acordado coa profesora responsable da materia. A data do exame escrito será a publicada no calendario oficial de exames do Decanato da FFT. A data límite de entrega do traballo escrito coincidirá tamén con esa data. A nota da materia resultará da nota media entre a cualificación obtida polo traballo escrito e a cualificación no exame, sendo preciso acadar un 5 como nota media entre ambas.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO):

Exame escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación. O exame terá lugar na data establecida no calendario oficial de exames publicado polo Decanato da FFT.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Anónimo, **El Cantar de los Nibelungos**, Edición de E. Lorenzo Criado, Cátedra, 2005

G.E. Lessing, **Natán el Sabio**, Ed. de Agustín Andreu, Anthropos, 2008

J. W. Goethe, **Las Desventuras del joven Werther**, Ed. de Manuel José González, Cátedra, 2005

F. Kafka, **La Metamorfosis**, Ed. de Ángeles Camargo, Cátedra, 2001

Thomas Mann, **La Muerte en Venecia**, Ed. de Juan del Solar, Edhasa, 1971

Max Frisch, **Homo Faber**, Ed. de Margarita Fontseré, Seix Barral, 2011

Bibliografía Complementaria

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Segundo idioma estranxeiro V: Alemán/V01G180V01605

Outros comentarios

Recoméndase ter, polo menos, un nivel básico de lingua alemá para cursar esta materia.

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba.

O alumnado debe consultar à plataforma MOOVI para seguir ó desenvolvemento do curso.

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma MOOVI e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

A avaliación terá en conta non só pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística: ortografía, estilo, redacción.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Portugués**

Materia	Literatura e cultura do segundo idioma estranxeiro: Portugués			
Código	V01G181V01213			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Portugués			
Departamento	Filoloxía galega e latina			
Coordinador/a	Teixeira Nogueira, Carlos Manuel			
Profesorado	Teixeira Nogueira, Carlos Manuel			
Correo-e	carlosnogueira@uvigo.es			
Web	http://http://http://estudioslusofonos.blogspot.com/			
Descrición xeral	Nesta materia trátase de adquirir un coñecemento e unha comprensión básicas tocante aos desenvolvementos e ás correntes máis importantes da historia das literaturas e culturas lusófonas (portuguesa, brasileira e africana) a través de textos literarios, obras audiovisuais, música, entre outras. Leranse e comentaranse obras e/ou excertos de obras literarias seleccionadas dos ámbitos brasileiro, portugués e africano lusófono. O obxectivo consiste en comprender, saber relacionar e saber analizar de xeito crítico os principais desenvolvementos literarios e culturais contemporáneos en Portugal, no Brasil e nos PALOP a partir do comentario e da interpretación de textos literarios e outros fenómenos culturais.			

Competencias

Código	
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A3	Que o estudantado teña a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B7	Coñecer os métodos básicos do estudo e análise lingüísticos e literarias.
B8	Capacidade para participar en debates e actividades de grupo e organizalos, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico.
B10	Capacidade para desenvolver un proceso de comunicación sólido, responsable e ético.
C2	Capacidade de identificar as principais achegas teóricas nos distintos ámbitos xeográficos, sociais e culturais da literatura do primeiro idioma estranxeiro, desde unha perspectiva que teña en consideración os valores democráticos, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C4	Habilidade para adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.
C5	Capacidade de adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C6	Capacidade de construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C8	Capacidade de formular razoamentos críticos con respecto aos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria que transcenda a mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo.
C9	Capacidade de planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de maneira eficaz e válida, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.

C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
C11	Habilidade para visibilizar e poñer en valor as achegas feitas polas mulleres á literatura e a cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, capacidade de identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva.
C12	Habilidade para utilizar de forma competente as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
D1	Capacidade para comprender o significado e aplicación da perspectiva de xénero nos distintos ámbitos de coñecemento e na práctica profesional co obxectivo de alcanzar unha sociedade máis xusta e igualitaria.
D3	Sustentabilidade e compromiso ambiental. Uso equitativo, responsable e eficiente dos recursos.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Comprender, saber analizar, comentar e discutir de forma crítica textos literarios e outras producións culturais provenientes de diferentes ámbitos lusófonos.	A2 A3 A4 A5	B6 B7 B8 B10	C2 C7 C8 C10 C11	D1 D3
Saber elaborar textos e proxectos de divulgación e de didactización de contidos literarios e culturais lusófonos en diferentes soportes.	A2 A3	B6 B7 B8	C2 C4 C7 C8 C9 C12	D1 D3
Saber redactar textos (en forma de posts, pequenos ensaios e/ou traballos de proxecto dirixidos), realizar exposicións orais e debater nun nivel académico e crítico sobre temas relacionados coa literatura e cultura lusófonas.	A2 A3 A4 A5	B7 B8 B10	C5 C6 C7 C10 C11 C12	D1 D3
Coñecemento básico dos principais movementos, épocas e tendencias na historia da literatura do segundo idioma estranxeiro nolos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais e das/as principais autoras/autores que a protagonizan.	A3 A4	B7 B8 B10	C4 C5 C6 C7	D1
Desenvolvemento da capacidade de comentar e contextualizar obras e autoras/es seleccionados da literatura do segundo idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos.	A3 A4	B6 B7 B8	C2 C4 C5 C8	

Contidos

Tema	
Elementos de estudos culturais portugueses e aspectos da historia da Lusofonía desde o século XII.	Historia de Portugal; Historia dos descubrimentos e da colonización; Historia do Brasil; Historia dos PALOP; Formación das identidades culturais e nacionais; Aspectos antropolóxicos e etnolóxicos seleccionados.
spectos seleccionados das principais épocas e correntes das literaturas portuguesa, brasileira e africana lusófona.	Renacemento; Barroco; Ilustración; Romanticismo; Modernismo e outras vangardas; Literatura colonial e poscolonial; Correntes actuais; Formación da literatura brasileira; Formación dos sistemas literarios nos PALOP.
Exemplos seleccionados de música e obras audiovisuais contemporáneas da lusofonía.	Exemplos procedentes de Portugal Brasil PALOP
Elementos seleccionados da actualidade cultural lusófona.	Política; Blogs; Outros aspectos actuais.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Lección maxistral	16	8	24
Traballo tutelado	0	30	30
Presentación	2	20	22
Estudo de casos	12	20	32
Aprendizaxe colaborativa	20	20	40

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente	
	Descrición
Actividades introdutorias	Organización interna da materia. Información bibliográfica. Introdución ás ferramentas dixitais. Temas e organización dos traballos tutelados e doutros exercicios.
Lección maxistral	Os principais temas da materia serán introducidos a través dunha serie de exposicións maxistrais por parte do profesor en lingua portuguesa.
Traballo tutelado	Cada estudante realiza ao longo do período lectivo un traballo de proxecto escrito, dirixido polo profesor, sobre un tema relacionado coa literatura e/ou cultura da lusofonía.
Presentación	Cada estudante realizará unha exposición oral de aproximadamente 20 minutos sobre un tema relacionado coa Lusofonía, cuxa preparación será dirixida polo profesor
Estudo de casos	Realizarase unha serie de sesións dedicadas á análise pormenorizada de textos literarios e/ou outros aspectos culturais específicos da lusofonía.
Aprendizaxe colaborativa	Proxectos, comentarios, lecturas e outros traballos realizados ao longo do cuadrimestre.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Traballo tutelado	A orientación dos traballos tutelados realizarase a través de tutorías individualizadas. En certos casos poderán realizarse tutorías en grupo.
Presentación	A orientación das exposicións orais realizarase a través de tutorías individualizadas. En certos casos poderán realizarse tutorías en grupo.
Aprendizaxe colaborativa	A orientación dos proxectos e doutras contribucións realizarase a través de tutorías individualizadas. En certos casos poderán realizarse tutorías en grupo.

Avaliación					
	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
Traballo tutelado	Avaliarase un traballo de proxecto escrito de aproximadamente 15 páxinas (con introdución, parte principal, conclusión e bibliografía, seguindo as normas de estilo e de referenciación bibliográfica indicadas para o TFG), sobre un tema que se acordará co/a profesor/a. Un primeiro esbozo (como mínimo, a estrutura e a bibliografía) entregárase en formato Open Office ou Word ata o día 1 de decembro. A entrega da versión definitiva realizarase ata o día 17 de xaneiro.	50	A3 A5	B7 B10	C4 C5
Presentación	Durante o período de aulas, cada estudante realizará unha exposición oral de aproximadamente 20 minutos sobre un tema que se acordará co/a profesor/a, acompañado de guión e bibliografía.	25	A2 A3	B7 B8	C5 C6 C8 C9 C10 C11 C12
Aprendizaxe colaborativa	Avaliación continua dos proxectos, comentarios, lecturas e outros traballos realizados ao longo do cuadrimestre.	25	A4	B8 B10	C4 C5 C7 C8 C9 C11 C12

Outros comentarios sobre a Avaliación

Pautas xerais

As/os estudantes deberán escoller, de forma obrigatoria nas primeiras dúas semanas do cuadrimestre en cuestión, entre dúas opcións: un sistema de avaliación continua (*cf. supra* a descrición en [Avaliación]) ou un sistema de avaliación única. Recoméndase optar polo primeiro. A copia ou o plaxio en calquera das probas das avaliacións continua ou única poderá motivar a solicitude de apertura dun expediente sancionador, nas dúas edicións das actas. Alegar descoñecemento do que supón plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade nese aspecto.

Avaliación continua

Para superar a materia, será preciso entregar coa regularidade requirida as prácticas de clase e obter unha nota mínima de **cinco** (sobre dez) en todas as partes de avaliación. De non acadar a nota de cinco nalguna destas formas de avaliación, non se realizará media. A non realización de probas ou exercicios parciais previstos polo sistema de avaliación continua (*cf. supra* a descrición en [Avaliación]) suporá a obtención dunha cualificación de 0 (cero) puntos nesta. A data do exame de avaliación continua coincidirá coa data do exame de avaliación única recollida no calendario oficial da FFT.

Avaliación única

Para superar a materia, será preciso superar cunha nota mínima de cinco (sobre 10) as dúas probas seguintes: -Traballo tutelado (50%), coas mesmas características que o que se describiu máis arriba. Entregarase como moi tarde no día do exame oficial marcado do calendario da FFT. -Exame oral (50%). Duración mínima de 30 minutos e máxima de 60, que versa sobre todos os contidos e textos de lectura obrigatoria da materia que se disponibilizarán no inicio do cuadrimestre. Realizarase no día do exame oficial marcado do calendario da FFT ou nun día alternativo acordado co/a profesor/a. Deberase obter en ambos casos unha cualificación mínima de 5 puntos (sobre 10) para poder efectuar media. A data do exame de avaliación única será establecido pola FFT e publicado no seu calendario oficial.

Segunda edición das actas

Os mesmos criterios de avaliación única aplicaranse na segunda edición das actas (xullo). O alumnado de avaliación continua que non supere a materia na primeira convocatoria e teña que acudir á segunda edición

das actas terá que presentarse unicamente á parte que teña suspensa. En todo caso, recoméndase a asistencia regular ás aulas e ás

titorías e a consulta dos materiais e informacións

específicas na plataforma MOOVI, mesmo que non se siga o sistema de avaliación

continua.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Oliveira, Ana Tereza Pinto, **Manual Compacto de Literatura Portuguesa**, Bicho Esperto,

Moisés, Massaud (dir.), **História da Literatura Brasileira (5 vols.)**, 4ª, Cultrix, 1997

Bibliografía Complementaria

Laranjeira, Pires, **Literaturas Africanas de Expressão Portuguesa**, Universidade Aberta, 1995

Recomendacións

Outros comentarios

As clases desta materia impartiranse en lingua portuguesa, podendo as/os estudantes responder en lingua portuguesa, galega ou castelá, segundo as súas preferencias. As exposicións orais realizaranse en lingua portuguesa. Os traballos escritos poden ser redactados en lingua portuguesa (preferentemente), galega, castelá, inglesa, francesa ou alemá. Con todo, recoméndase con toda a insistencia que a/o estudante dispoña dun coñecemento pasivo de lingua portuguesa suficiente (B1 como mínimo) para poder seguir unha exposición académica e, tamén, para ler e comprender textos literarios e ensaísticos neste idioma. Convén que o alumnado se habitúe ao longo do cuadrimestre a ler/oír/ver noticias en lingua portuguesa en medios de comunicación tanto portugueses, brasileiros como tamén africanos lusófonos. Aviso importante para o alumnado de intercambio (Erasmus): O ensino de Literaturas e Culturas Lusófonas na UVigo diríxese a un alumnado que ten o galego e/ou castelán como lingua materna e que parte de coñecementos históricos e literarios destas culturas, de maneira que a progresión é rápida. Non se recomenda ao alumnado de intercambio que non teña como mínimo un nivel de B1 en lingua portuguesa matricularse nesta materia.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Lingua para fins específicos				
Materia	Lingua para fins específicos			
Código	V01G181V01214			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Inglés			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	González Álvarez, María Dolores Yáñez Bouza, Nuria			
Profesorado				
Correo-e				
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descrición xeral	Inglés para fins académicos e para o turismo internacional: aspectos léxicos, fraseolóxicos, sintácticos e estilísticos das linguas de especialidade. Comunicación escrita e oral nas linguas profesionais e académicas. Aplicación dos coñecementos orais e escritos en inglés a situacións de uso profesional da lingua. Formación en ensino e aprendizaxe das linguas de especialidades.			

Competencias	
Código	
A1	Que o estudantado demostre posuír e comprender coñecementos nunha área de estudo que parte da base da educación secundaria xeral e adoita atoparse a un nivel que, malia se apoiar en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vangarda do seu campo de estudo.
A2	Que o estudantado saiban aplicar os seus coñecementos ó seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudo.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que os estudantado desenvolva aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Capacitación do estudantado para que adquira coñecementos lingüísticos e literarios.
B2	Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan acceder ao estudantado ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar.
B4	Capacidade de comunicación oral e escrita en inglés e en outras linguas do ámbito europeo.
B6	Capacidade de apreciar outras culturas e competencia para sensibilizar á contorna propia na apreciación da diversidade intercultural.
B8	Capacidade para participar en debates e actividades de grupo e organizalos, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico.
B10	Capacidade para desenvolver un proceso de comunicación sólido, responsable e ético.
C1	Capacidade para comunicarse nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
C4	Habilidade para adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudo e a análise lingüística e literaria.
C5	Capacidade de adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios.
C6	Capacidade de construír argumentos sólidos sobre os temas e textos a estudar, seguindo as convencións académicas, empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos facendo uso dos recursos bibliográficos e electrónicos dispoñibles, especialmente os orientados á investigación lingüística e literaria e á docencia das linguas impartidas no grao.
C7	Habilidade para participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos.
C9	Capacidade de planificar, estruturar e desenvolver ensaios escritos e presentacións orais nas diversas linguas estranxeiras, formulando hipóteses, utilizando unha metodoloxía apropiada para transmitir ideas de maneira eficaz e válida, seguindo as convencións académicas e empregando evidencias suficientes que corroboren os razoamentos expostos.

C10	Habilidade para mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e para ser competente de sensibilizar ás persoas da contorna na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, capacidade de explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao.
C12	Habilidade para utilizar de forma competente as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
C13	Habilidade para ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.
D3	Sustentabilidade e compromiso ambiental. Uso equitativo, responsable e eficiente dos recursos.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Adquirir as características lingüísticas propias das linguas de especialidade.	A1 A2 A5	B1 B4 B10	C5	
Comprender os mecanismos que regulan a aprendizaxe das linguas profesionais e académicas.	A2 A5	B1 B4 B10	C1 C4 C6 C9 C10 C12 C13	
Difundir de xeito didáctico as linguas de especialidade e a capacidade formativa.	A2 A4 A5	B4 B8 B10	C1 C6 C7 C10 C12 C13	D3
Adquirir as necesidades comunicativas e os obxectivos da aprendizaxe.	A1 A4 A5	B1 B2 B4 B8 B10	C1 C4 C5 C6 C7 C9	
Desenvolver as competencias comunicativas profesionais da lingua obxecto de estudo.	A2 A4 A5	B2 B8 B10	C4 C5 C6 C7 C9 C12	
Afondar no interese e a relevancia das linguas de especialidade na sociedade do coñecemento e a información.	A1	B1 B6	C7 C10 C12 C13	

Contidos

Tema	
1. Academic English	1.1. Academic vocabulary. Word combinations and key phrases. 1.2. Planning and getting started. Organising ideas. 1.3. The writing process. 1.4. Critical thinking. Thinking and interacting. 1.5. Presenting in Academic English.
2. English for specific purposes	2.1. General framework 2.2. English for tourism And a selection of the following key topics: - English for management, finance and marketing - English for medicine - English for engineering - English for law
3. Academic vocabulary for Specific Purposes	A selection of the following: Advertising. Innovation and invention. IT in education and business. Culture, science and society. Ways of studying in higher education. Marketing and consumers. Communicating science.

Planificación			
	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Lección maxistral	28	28	56
Resolución de problemas	19	38	57
Resolución de problemas e/ou exercicios	4	26	30
Presentación	1	6	7

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente	
	Descrición
Lección maxistral	Exposición por parte do profesorado dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo alumnado. Actividades enfocadas ao traballo sobre un tema específico, que permiten afondar ou complementar os contidos da materia.
Resolución de problemas	Actividade na que se formulan exercicios relacionados coa materia. O alumnado debe desenvolver as solucións adecuadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados. Serán o complemento da lección maxistral.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas	A atención personalizada organizarase en torno as titorías individuais do profesorado e o acceso a través da plataforma de teledocencia
Probas	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	A atención personalizada organizarase en torno as titorías individuais do profesorado e o acceso a través da plataforma de teledocencia
Presentación	A atención personalizada organizarase en torno as titorías individuais do profesorado e o acceso a través da plataforma de teledocencia

Avaliación						
	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
Resolución de problemas	Resolución e entrega de problemas lingüísticos na aula, entrega e corrección de exercicios e problemas traballados na aula, fóra da aula ou nas TIC.	20	A1 A2 A5	B1 B2 B4 B6	C4 C10 C12 C13	D3
Resolución de problemas e/ou exercicios	Dous exames escritos sobre os contidos teóricos e prácticos do primeiro tema da materia (Academic English).	60	A1 A2 A5	B1 B2 B4 B10	C1 C5 C6 C9	
(*)						
Presentación	Presentación oral en grupo/pares sobre os contidos teóricos e prácticos do segundo/terceiro tema da materia.	20	A1 A2 A4 A5	B1 B2 B4 B6 B8 B10	C1 C5 C6 C7 C9 C10 C13	D3

Outros comentarios sobre a Avaliación

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

Para a avaliación continua computarán os seguintes parámetros obrigatorios (coa ponderación na cualificación final):

- (1) Entrega de actividades puntuais (resolución de exercicios, etc.) (20%) que o profesorado solicite realizar dentro ou fóra da aula ao longo do cuadrimestre.
- (2) Presentación oral (20%): presentación oral en pares durante o período lectivo do cuadrimestre.
- (3) Dous exames escritos sobre os contidos teóricos e prácticos do primeiro tema da materia

(Academic English), cun valor total de 60% (30% cada exame). A data destas probas terá lugar en horario lectivo durante o cuadrimestre e será anunciada con dúas semanas de antelación.

Para aprobar a materia en avaliación continua débese obter un **5 sobre 10 na nota media**. Para facer a media, é **requisito indispensable obter un 4 sobre 10 na presentación oral e nos dous exames escritos**. De non ser o caso, a materia estará suspensa aínda que a media aritmética das probas sexa 5 ou superior.

O alumnado que non poida seguir o sistema de avaliación continua deberá comunicalo ao profesorado argumentadamente ao comezo do curso (primeiras dúas semanas), e deberá seguir a modalidade de **avaliación única**. Esta consistirá en realizar unha única proba final que abarcará todos os contidos teóricos e prácticos da materia. Esta proba será escrita e suporá o 100% da cualificación. Para aprobar a materia, débese obter un 5 sobre 10. O exame de avaliación única terá lugar no periodo oficial de exames na data aprobada en Xunta de Facultade e publicada na páxina web.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

Para o alumnado (a) que non supere a materia na primeira edición de actas porque non se presentou á primeira edición de actas ou (b) que suspenda todas as probas da avaliación continua: a avaliación consistirá nunha **única proba final con valor 100%** da cualificación. O exame será escrito e abarcará todos os contidos teóricos e prácticos da materia. Para aprobar a materia, débese obter un **5 sobre 10**.

Para o alumnado que non supere a materia na primeira edición de actas pero aprobe algunha das probas (presentación oral, exames escritos): soamente terá que recuperar as partes suspensas.

A data oficial para a segunda edición de actas, en calquera modalidade, será a data aprobada pola Xunta de Facultade e publicada na páxina web.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Hyland, Ken, **English for Academic Purposes: An Advanced Resource Book**, Routledge, 2006

Jacob, Miriam and Peter Strutt, **English for International Tourism. Course Book**, Longman, 2009

Jacob, Miriam., **English for International Tourism. Workbook.**, Longman, 2007

Bibliografía Complementaria

Robinson, Peter, **Tourism: The Key Concepts.**, Routledge, 2012

Wallwork, Adrian, **English for Presentations at International Conferences**, Springer, 2016

Recomendacións

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Primeiro idioma estranxeiro VI: Inglés/V01G181V01207

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro I: Inglés/V01G181V01101

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro II: Inglés/V01G181V01102

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro III: Inglés/V01G181V01109

Idioma moderno: Primeiro idioma estranxeiro IV: Inglés/V01G181V01110

Primeiro idioma estranxeiro V: inglés/V01G181V01201

Outros comentarios

É responsabilidade do alumnado estar pendente de MOOVI e estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.

Recoméndase o uso dos recursos da biblioteca.

Na avaliación da materia terase en conta non so o contido senón tamén a corrección lingüística das probas.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un 0 nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o estudantado da súa responsabilidade neste aspecto.

O uso de dicionarios, ordenadores ou outros aparellos electrónicos, con o sin conexión a internet, non está permitido durante as probas.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Tecnoloxías da linguaxe				
Materia	Tecnoloxías da linguaxe			
Código	V01G181V01215			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Galego			
Departamento	Tradución e lingüística			
Coordinador/a	Ramallo Fernández, Fernando			
Profesorado	Cabeza Pereiro, María del Carmen García-Miguel Gallego, José María Ramallo Fernández, Fernando			
Correo-e	framallo@uvigo.gal			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descrición xeral	Esta materia prepara o alumnado na comprensión das técnicas utilizadas no procesamento informático da linguaxe, e no uso das ferramentas que as tecnoloxías lingüísticas proporcionan para a investigación e a docencia de linguas, con especial atención aos recursos dispoñíbeis para as linguas impartidas no Grao.			

Competencias

Código	
A3	Que o estudantado teña a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudo) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que o estudantado poida transmitir información, ideas, problemas e solución a un público tanto especializado coma non especializado.
B3	Capacidade no manexo das novas tecnoloxías da información e da comunicación aplicadas ao campo dos estudos lingüísticos e literarios.
B9	Posuír as habelencias de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando de xeito autónomo baseándose nos coñecementos adquiridos e no uso das novas tecnoloxías.
C12	Habilidade para utilizar de forma competente as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
D3	Sustentabilidade e compromiso ambiental. Uso equitativo, responsable e eficiente dos recursos.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe			
- Adquirir unha visión xeral dos recursos, ferramentas e aplicacións dispoñíbeis no ámbito das tecnoloxías lingüísticas.	A3	B3	C12	D3
- Adquirir os coñecementos imprescindíbeis para analizar, desenvolver, avaliar criticamente e explotar con aproveitamento estas tecnoloxías.	A4	B9		
- Desenvolver hábitos de manexo das Tecnoloxías da Linguaxe na investigación lingüística e filolóxica, e na didáctica da lingua.				
- Adquirir un método sistemático de análise e crítica dos recursos, ferramentas e aplicacións das tecnoloxías da lingua.				

Contidos

Tema
1. As linguas na sociedade da información
2. Tecnoloxías e uso da linguaxe
3. Asistencia á escritura
4. Dicionarios electrónicos
5. Tradución automática
6. Corpus lingüísticos
7. Informática, ensino e aprendizaxe de linguas
8. Procesamento da linguaxe falada

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	1	0	1
Lección maxistral	25	40	65
Resolución de problemas	22	28	50

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia
Lección maxistral	Exposición, por parte do profesorado da materia, dos contidos obxecto de estudo ou das actividades que ten que desenvolver o alumnado
Resolución de problemas	Formúlanse exercicios relacionados coa materia e o estudantado debe resolvelos aplicando os coñecementos asimilados nas clases de exposición da materia

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas	O profesorado supervisará o traballo realizado polo alumnado durante a realización de exercicios sobre os contidos da materia.

Avaliación

	Descrición	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Resolución de problemas	Avaliación dos exercicios prácticos e problemas realizados en clase sobre os contidos da materia.	40	
Exame de preguntas de desenvolvemento	Probas parciais correspondentes cos contidos impartidos da materia. O alumnado responderá por escrito, de xeito conciso e razoado, as cuestións que se lle expoñan nos exames.	60	

Outros comentarios sobre a Avaliación

1. PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

1.1. Avaliación continua

Na avaliación continua, a nota final calcularase a partir da media das notas obtidas nos exames de preguntas de desenvolvemento e na resolución dos problemas propostos durante todo o curso.

O alumnado que non consiga superar a materia nesta primeira edición das actas, será avaliado na segunda edición das actas mediante un exame único baseado en todos os contidos da materia.

Todas as probas cualificaranse tendo en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística e o seu rigor académico.

1.2. Avaliación única

Excepcionalmente, haberá unha modalidade de **avaliación única** na primeira edición de actas, só para aquelas/es estudantes que por motivos xustificadas non poidan facer un seguimento regular da materia. Neste caso, a/o alumna/o deberá comunicarllo ao profesor argumentadamente ao comezo do cuadrimestre (nas dúas primeiras semanas de clase). O alumnado avaliado mediante o sistema de avaliación continua non se poderá acoller en ningún caso á modalidade de avaliación única.

A avaliación constará dun exame global baseado nos contidos da materia e cuxa nota constituirá o 100 % da cualificación final. A nota mínima para aprobar este exame será de 5. Este exame terá lugar despois do período de docencia, na data oficial aprobada pola Xunta de Facultade.

A escolla desta opción en ningún caso supón a perda do dereito a asistir ás aulas sempre que sexa posíbel, o cal se recomenda encarecidamente. O alumnado que siga esta modalidade de avaliación será responsábel de manter un contacto continuado coa materia a través de Moovi.

2. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

Tanto na avaliación única coma na continua, na **segunda edición de actas (xuño-xullo)** a avaliación levarase a cabo mediante un **exame único**, baseado en todos os contidos da materia e cuxa nota constituirá o 100 % da cualificación final. A nota mínima para aprobar este exame será de 5. Este exame terá lugar na data oficial aprobada pola Xunta de Facultade.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica**Bibliografía Complementaria**

Baker, Paul (ed.), **Contemporary Corpus Linguistics**, Continuum, 2009

Lavid López, Julia, **Lenguaje y nuevas tecnologías**, Cátedra, 2005

Martí, Maria Antònia (ed.), **Tecnologías del lenguaje**, Editorial UOC, 2003

Mitkov, Ruslan, **The Oxford Handbook of Computational Linguistics**, Oxford UP, 2022

Molina Majía, Jorge Mauricio, **Lingüística computacional y de corpus**, Universidad de Antioquía, 2021

Parodi, Giovanni; Cantos-Gómez, Pascual e Howe, Chad, **Lingüística de corpus en español**, Routledge, 2022

Rojo, Guillermo, **Introducción a la lingüística de corpus en español**, Routledge, 2021

Oliver, Antoni, **Herramientas tecnológicas para traductores**, Editorial UOC, 2016

Recomendacións

Outros comentarios

Nesta materia, a asistencia activa ás sesións presenciais constitúe un elemento clave na adquisición de competencias por parte do alumnado, polo que se recomenda a presenza e participación activa na aula.

Para superar a materia é necesario o traballo constante do alumnado, tanto nas sesións presenciais como nas horas de traballo persoal fóra da aula. Xa que logo, recoméndase firmemente o estudo diario da materia, así como a lectura atenta de todos os materiais proporcionados ao longo do desenvolvemento das aulas.

O alumnado deberá ter acceso a Moovi e consultar o espazo web da materia con regularidade, xa que este será o medio principal de comunicación e de entrega de materiais por parte do profesor.

Recoméndase encarecidamente o uso dos recursos da biblioteca universitaria.

A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
